

1. CHÚ Ý KHI SỬ DỤNG

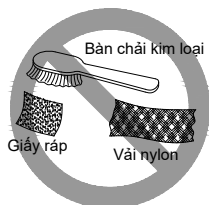
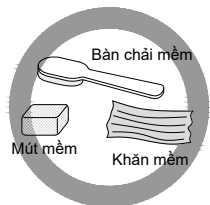
- Không cho lõi giấy hoặc các vật khác vào bàn cầu. Nếu không có thể gây tắc bàn cầu.
- Không cho quá nhiều giấy vệ sinh vào bàn cầu. Nếu không có thể gây tắc bàn cầu.
- Không xả nước khi két nước chưa tích đủ nước. Nếu không sẽ dẫn tới xả kém.
- Không tác dụng lực mạnh hay đổ nước nóng vào bàn cầu. Nếu không có thể gây vỡ sứ.
- Không đứng lên nắp đậy bàn cầu. Nếu không có thể gây hư hại bàn cầu hoặc gây thương tích cho người sử dụng.
- Không cho chất tẩy rửa vào bên trong két nước. Nếu không có thể gây hư hại các phụ kiện bên trong két nước.
- Hãy đóng van dừng nếu lâu ngày không sử dụng.
- Khi bàn cầu bị nứt vỡ, tuyệt đối không chạm vào phần bị nứt vỡ, không tiếp tục sử dụng. Nếu không có thể gây thương tích cho người sử dụng hoặc rò nước.
- Sau khi xả, nước có thể tiếp tục nhỏ ra từ lỗ xả trong lòng bàn cầu. Đây là hiện tượng bình thường do nước còn đọng trong hộp xả, không phải hỏng hóc và không ảnh hưởng đến tổng lượng nước tiêu thụ.
- Để đảm bảo tính năng sử dụng, sau khi lắp đặt, hãy kiểm tra mực nước bên trong két nước. Nếu mực nước quá cao hoặc quá thấp thì hãy điều chỉnh lại sao cho bằng với vạch kẻ của dấu **WL** (tham khảo phần 3.4).

2. VỆ SINH SẢN PHẨM

Vết bẩn hình thành là do cặn bẩn hoặc vi khuẩn, nấm mốc tích tụ lại. Càng để lâu thì sự tích tụ càng lớn và vết bẩn càng khó làm sạch. Vì vậy vui lòng vệ sinh sản phẩm hàng ngày để sản phẩm luôn sạch sẽ và bền đẹp, giúp người sử dụng luôn cảm thấy thoải mái.

2.1. Dụng cụ vệ sinh

- Khi vệ sinh, hãy sử dụng những dụng cụ không gây xước bề mặt như bàn chải mềm, khăn mềm, mút mềm để làm sạch.
- Không sử dụng các dụng cụ có thể gây xước bề mặt như bàn chải kim loại, bàn chải nylon có chứa chất làm bóng, giấy ráp, vải nylon.



2.2. Chất tẩy rửa

- Nên sử dụng các chất tẩy rửa trung tính. Ngoài ra có thể sử dụng những dung dịch rửa thông thường dùng cho gia đình có tính axit, tính kiềm. Tuy nhiên, các dung dịch có tính kiềm mạnh, tính axit mạnh dùng cho công nghiệp hoặc dung dịch có chứa hạt mài sẽ làm xước và ăn mòn bề mặt sản phẩm nên không được sử dụng.
- Không đổ chất thông cống có tính axit mạnh hoặc kiềm mạnh vào bàn cầu. Nếu không có thể gây nứt vỡ bàn cầu.



Chất tẩy rửa dùng trong gia đình



Chất tẩy rửa dùng trong công nghiệp

Chú ý: Không đổ chất tẩy rửa vào bên trong két nước. Nếu không có thể gây hư hại các phụ kiện bên trong két nước.

2.3. Vệ sinh bàn cầu

Bước 1: Lau khô nước ở vị trí bị bẩn.

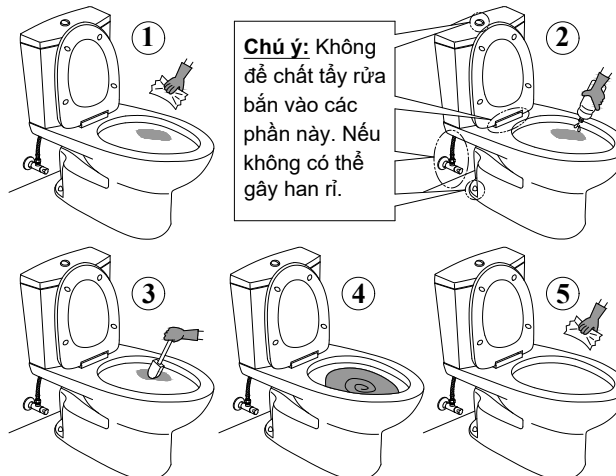
Bước 2: Đổ trực tiếp chất tẩy rửa vào vết bẩn.

Chú ý: Không để chất tẩy rửa bắn lên các phụ kiện khác, đặc biệt là các phụ kiện bằng kim loại như ốc cố định bệ ngồi, bộ cố định bàn cầu, van dừng, dây cáp, cần gạt nước, nút nhấn xả, ...

Bước 3: Dùng bàn chải mềm hoặc mút mềm để cọ sạch vết bẩn.

Bước 4: Rửa lại bằng nước để làm sạch chất tẩy rửa trên bề mặt sản phẩm.

Bước 5: Lau khô sản phẩm bằng khăn mềm.



Chú ý: Không để chất tẩy rửa bắn vào các phần này. Nếu không có thể gây hư hại.

3. XỬ LÝ SỰ CỐ

Chú ý:

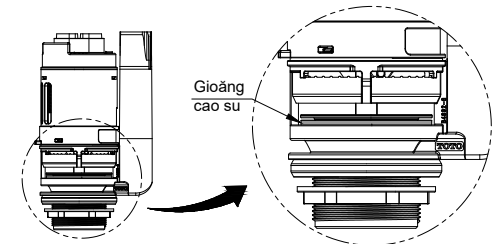
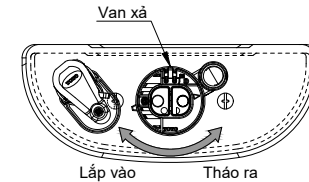
- Khi phát hiện rò rỉ nước ở đường ống hay nước chảy không ngừng, hãy đóng van dừng (trường hợp không có van dừng thì hãy đóng van tổng của đường nước).
- Trường hợp bàn cầu treo tường, tham khảo hướng dẫn đi kèm với két nước âm tường hoặc van xả bàn cầu.
- Tham khảo thêm phần "Tài liệu tham khảo" trên website của TOTO (<http://vn.toto.com>)

3.1. Két nước tích nước chậm hoặc không tích nước

- Van dừng đang đóng: Mở van dừng.
- Áp suất nước thấp: Tăng áp suất cấp nước (như lắp thêm bơm tăng áp).
- Dây cáp bị bẩn hoặc bị gập: Làm sạch hoặc lắp lại dây cáp.

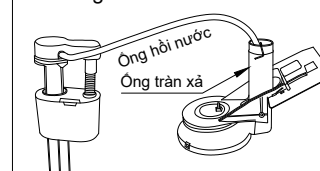
3.2. Nước chảy không ngừng

- Gioăng cao su của van xả bị bẩn nên nắp van không khít: làm sạch gioăng cao su.

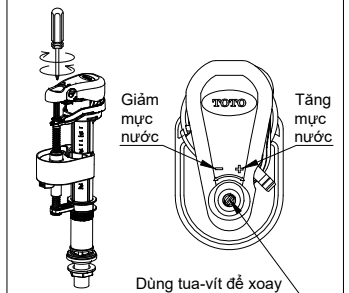


3.3. Bàn cầu xả kém

- Két nước chưa tích đủ nước: Chỉ xả nước khi két nước đã tích đủ nước.
- Ống hồi nước bị tuột khỏi ống tràn xả: Cắm lại ống hồi nước vào ống tràn xả.



3.4. Điều chỉnh mực nước bên trong két nước



1. ATTENTION

- Don't give the paper core into the toilet. Otherwise toilet may be clogged.
- Don't give too much the toilet paper into the toilet. Otherwise toilet may be clogged.
- Don't flush if the tank isn't enough water. Otherwise the product will flush weak.
- Don't knock or pour hot water into the toilet. Otherwise it may result in any breakage for the toilet.
- Don't stand on the seat & cover. Otherwise it may damage for the toilet or cause the injuries to users.
- Don't pour the detergent into the tank. Otherwise it may damage for the parts in the tank.
- Close the stop valve if don't use for a long time.
- When the toilet is broken, don't touch the broken position, don't continue using. Otherwise it may cause the injuries to users or water leak.
- After flushing, some water may be drip from the rim jets down to the bowl. It is a normal phenomenon, it causes by the remaining water in the rim spout, not a damage and does not affect to the total water consumption.
- To ensure the function, after the installation, please check the water level in the tank. If it is too high or too low rather than **WL**, please adjust so that it is equal to the line of the **WL** mark (refer to section 3.4).

2. CLEANING

Over time, bacteria & dirt will build up and cause the stain. After a long using time, it will becomes much more difficult to clean. Customers, therefore, are recommended to give daily clean in order to ensure durable products & comfortable use experience.

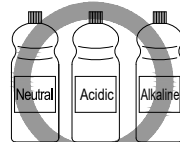
2.1. Cleaning tools

- Use soft cleaners such as cloth, brush or sponge in order not to scratch the surface.
- Do not use steel wool, wire brushes, metal brush, nylon brush with polishing powder, sandpaper which are able to scratch or dull the toilet surface.



2.2. Detergents

- Use the neutral detergents. Apart from it, customer may use other normal-use detergents for families which is acidic or alkaline. However, don't use the strong acidic, strong alkaline detergents for industry or solution containing polishing powder, it may damage the product surface.
- Do not pour the strongly acidic or strongly alkaline drain cleaner into the toilet bowl. Otherwise it may result in any breakage for the toilet.



Detergents for families



Detergents for industry

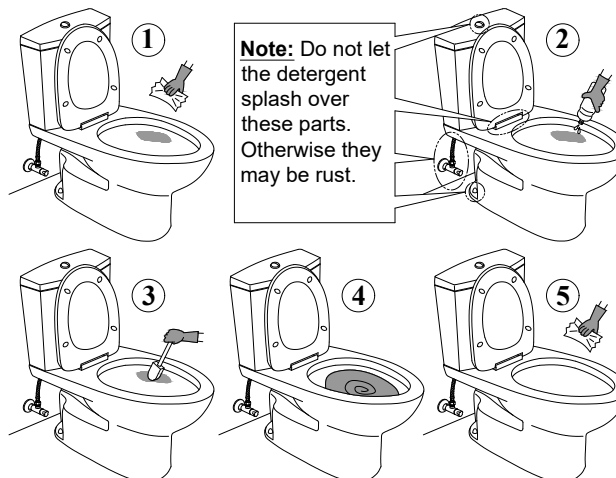
Note: Don't pour the detergent into the tank. Otherwise it may damage for the parts in the tank.

2.3. Toilet cleaning

- Step 1: Wipe the product dry at the dirty position.
- Step 2: Apply detergent directly into that specified areas.

Note: Do not let the detergent splash over other areas, especially metal parts such as fixed set for seat & cover, fixed set for toilet, stop valve, flexible hose, hand level, button, etc ...

- Step 3: Cleaning the dirt with soft brush or sponge.
- Step 4: Rinse the surface with water to clean all the debris.
- Step 5: Wipe the product dry by the soft cloth.



3. TROUBLESHOOTING

Note:

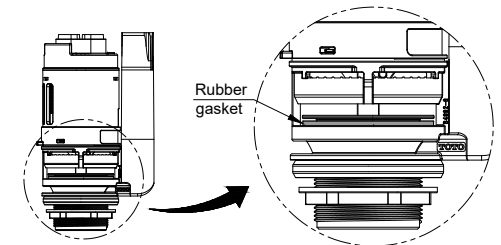
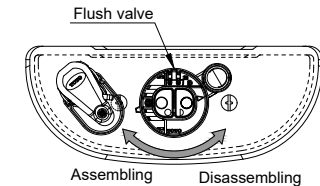
- When detected water leak, please close the stop valve (if don't have the stop valve, close the mother valve of the piping).
- With the wall hung toilet, refer instruction attached to the concealed tank or flush valve.
- Refer to the "References" on the TOTO's website (<http://vn.toto.com>)

3.1. Water fills into the tank slowly or don't fill.

- Stop valve is closed: Open the stop valve.
- Water pressure is too low: Increase the water pressure (such as setting the pump).
- Flexible hose is dirty or folded: Clean or reinsert the flexible hose.

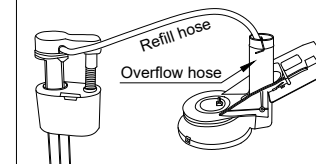
3.2. Water doesn't stop

Rubber gasket of the flush valve is dirty that valve's lid doesn't close: clean rubber gasket.

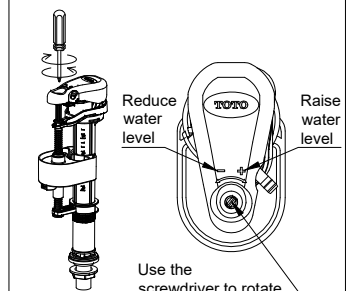


3.3. Toilet flushes weak

- The tank isn't enough water: Only flushing when the tank is enough water.
- Refill hose is slipped from overflow hose: Reconnect the refill hose into the overflow hose.



3.4. Adjust the water level in the tank.



TOTO

NEOREST

Hướng dẫn sử dụng



NEOREST

750H SN993MX
(MS993CUMFX)

700H SN992M
(MS992CUMFG)

TCF993WA
TCF992WA
TCF993WAT
TCF992WAT



- Cảm ơn quý khách đã chọn sản phẩm bồn cầu NEOREST của TOTO. Vui lòng đọc kỹ các thông tin dưới đây để đảm bảo an toàn sử dụng.
- Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng và vui lòng lưu lại cho mục đích tham khảo.

Các chức năng của sản phẩm sẽ thay đổi tùy theo mẫu

Kiểm tra model sản phẩm của bạn và ghi vào phần này nếu cần.

Tên model và mã sản phẩm được ghi bên dưới nắp bàn cầu.

■ Số model của sản phẩm

Số ở phần nắp trên + Số ở phần thân bàn cầu = Số model *

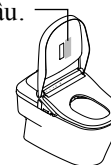
SN0000

CT0000

MS0000

TCF0000

CW0000



* Số model chỉ áp dụng ở Hoa Kỳ.

Các chức năng	Model của quý khách	Mã sản phẩm	Model		Trang
			NEOREST	NEOREST	
			SN993MX TCF993WA TCF993WAT	SN992M TCF992WA TCF992WAT	
Chức năng cơ bản	Vệ sinh	Vệ sinh phía sau			16
		Vệ sinh nhẹ phía sau			
		Vệ sinh phía trước			
		Vệ sinh rộng phía trước			
	Thay đổi chế độ vệ sinh	Điều chỉnh vị trí vòi rửa	●	●	
		Điều chỉnh áp lực nước			
		Vệ sinh dao động			
		Vệ sinh tạo rung			
		Khóa thiết lập cá nhân			
Sấy khô	Sấy khô bằng khí ấm	●	●	16	
Thay đổi nhiệt độ	Điều chỉnh nhiệt độ	●	●	24, 25	
Chức năng vệ sinh	Khử trùng bằng công nghệ "ewater+"	Vệ sinh vòi tự động	●	●	20, 21
		Vệ sinh bồn tự động			
	Duy trì độ sạch của thân bàn cầu	Vệ sinh bằng quang xúc tác	●	-	
	Khử mùi	Khử mùi	●	●	
Chức năng tiện lợi	Xả	Vệ sinh bồn tự động	●	●	17, 22, 23
		Vệ sinh phần thân bàn cầu tự động			
	Đóng, mở	Đóng, mở bệ ngồi bàn cầu bằng điều khiển từ xa			22, 23
		Đóng, mở nắp tự động (nắp)	●	●	
	Sáng đèn	Đèn sáng nhẹ			
	Làm ấm bệ ngồi	Bệ ngồi được sưởi ấm	●	●	-
	Tiết kiệm năng lượng	Tiết kiệm năng lượng theo giờ	●	●	26, 27
Tiết kiệm năng lượng tự động					
Bảo trì	Vệ sinh phần thân bàn cầu	●	●	32	
	Vệ sinh vòi rửa			35	

Hỗ trợ vệ sinh

Bàn cầu vệ sinh

Bàn cầu luôn sáng bóng nhờ có tính năng “ewater+” và “vệ sinh quang xúc tác*”.



Các chức năng tự vệ sinh tự động
(Tham khảo trang 20 và 21 để biết thêm chi tiết)

Khi bạn ngồi

- Một lớp sương mỏng được phun ra trong thân bàn cầu để làm giảm bụi bám vào.
- Khi quý khách ngồi trên bệ ngồi bàn cầu, hệ thống khử mùi sẽ hoạt động.

Khi bạn đứng lên

- Vòi rửa được vệ sinh bằng công nghệ “ewater+” (vòi rửa kéo ra và thu lại).

Khi bạn rời xa

- “Ewater+” được phun ra trong bồn cầu, đảm bảo vệ sinh.
- Đèn tia UV sáng trong vòng 1 giờ.*

*Chỉ áp dụng cho SN993MX / TCF993WA / TCF993WAT



Mục lục

Các biện pháp an toàn	4	Giới thiệu
Thận trọng khi thao tác	11	
Tên các bộ phận	12	
Chuẩn bị	14	
Thao tác cơ bản	16	Thao tác
Chức năng tự động		
Chức năng vệ sinh	20	
KHỬ TRÙNG, VỆ SINH VÒI RỬA TỰ ĐỘNG, VỆ SINH THÂN BỒN TỰ ĐỘNG, ÁNH SÁNG BỒN, VỆ SINH QUANG XÚC TÁC, CHỈ BÁO CLEAN.		
Chức năng tự động		
Chức năng tiện lợi	22	
TỰ ĐỘNG XẢ, TỰ ĐỘNG ĐÓNG/MỞ ÁNH SÁNG NHẸ		
Điều chỉnh nhiệt độ	24	Bảo trì
Chức năng tiết kiệm năng lượng	26	
Phích cắm điện	30	
Nắp phía trên	31	
Thân bàn cầu	32	
Vệ sinh thân bàn cầu		
Van xả bộ lọc nước	33	Tham khảo
Bộ lọc khử mùi Vòi rửa	34	
Bộ lọc khử mùi Vòi rửa	35	
Vệ sinh vòi rửa		
Bộ lọc nước	36	
Thay đổi cài đặt	38	
Cần làm gì?	50	Tham khảo
• Nếu không có nước do mất điện hoặc mất nước		
• Nếu nước không chảy do mất nước		
• Nếu không thể sử dụng bằng điều khiển từ xa		
• Ngăn ngừa hư hại do đóng băng		
• Không sử dụng sản phẩm trong thời gian dài		
Khắc phục sự cố	57	Tham khảo
Thông số kỹ thuật	65	



Các biện pháp an toàn

CÁC BIỆN PHÁP NÀY RẤT QUAN TRỌNG
ĐỌC KỸ TRƯỚC KHI SỬ DỤNG



Ký hiệu và ý nghĩa

	CẢNH BÁO Có thể gây tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng.
	CHÚ Ý Có thể dẫn đến chấn thương hoặc thiệt hại về tài sản.

Các ký hiệu sau đây được lưu ý nhằm đảm bảo sử dụng sản phẩm an toàn.

Ký hiệu	Ý nghĩa
	Cấm thực hiện.
	Các bước cần thực hiện khi sử dụng sản phẩm.

- Sản phẩm này được xếp vào thiết bị loại 1 và phải được nối đất.
- Lắp đặt thiết bị ở nơi có ổ cắm điện.
- Thiết bị này không dành cho người bị suy giảm thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng (kể cả trẻ em), trừ trường hợp có người giám sát hoặc hướng dẫn. Trẻ em phải được giám sát trong quá trình sử dụng để đề phòng trường hợp đùa nghịch trên thiết bị.
- Sử dụng bộ ống mới đi kèm với thiết bị này, không tái sử dụng bộ ống cũ.

 CẢNH BÁO	
	<p>Không chạm vào phích cắm hoặc cắm dây nguồn khi tay ướt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh bị điện giật. <p>Không làm đổ nước hoặc dung dịch vệ sinh sản phẩm lên phần nắp trên hoặc phích cắm điện.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh gây hỏa hoạn, điện giật, tỏa nhiệt hoặc đoản mạch.• Để tránh hư hỏng sản phẩm, dẫn đến chấn thương hoặc hao tổn nước. <p>Không được tháo lắp, sửa chữa, thay mới.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh gây hỏa hoạn, điện giật, tỏa nhiệt hoặc đoản mạch. <p>Không lắp đặt NEOREST trên các phương tiện đang di chuyển như xe hoặc thuyền.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh gây hỏa hoạn, điện giật, đoản mạch hoặc sự cố.• Bộ ngồi, nắp bàn cầu, phần nắp trên và các bộ phận khác có thể bị lỏng và rơi ra, dẫn đến chấn thương.

CẢNH BÁO



Không sử dụng NEOREST nếu xảy ra sự cố.

Rút phích cắm khỏi ổ điện.

Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Đóng van dùng khi gặp những sự cố sau:
 - Nước bị rò rỉ từ đường ống hoặc phần nắp trên.
 - Sản phẩm bị nứt hoặc bị vỡ.
 - Sản phẩm có tiếng ồn lạ hoặc có mùi lạ.
 - Sản phẩm bốc khói.
 - Sản phẩm nóng bất thường.
 - Phần thân bàn cầu bị nghẽn.
 - Đệm bệ ngồi rơi khỏi vị trí.
- Tiếp tục sử dụng sau khi xảy ra các sự cố có thể gây hỏa hoạn, điện giật, tỏa nhiệt, đoản mạch, chấn thương và lãng phí nước.

Chỉ sử dụng nước máy hoặc nước giếng có thể uống được (nước ngầm).

Không sử dụng nước biển.

- Để tránh gây kích ứng da và sự cố.

Không chạm vào phích cắm điện khi có giông bão.

- Để tránh gây điện giật.

Không được để ống cấp nước tiếp xúc với ổ cắm điện, phích cắm.

- Để tránh gây đọng nước, dẫn đến hỏa hoạn, điện giật, tỏa nhiệt hoặc đoản mạch.

Không làm bất cứ điều gì gây hư hỏng dây điện, phích cắm điện hoặc dây nối bàn ngồi.

Không đập, giật, xoắn, làm cong quá mức, gây hư hỏng, làm biến dạng hoặc làm nóng dây điện. Cũng không được đặt bất cứ vật gì nặng lên dây điện, buộc hoặc kẹp dây điện.

- Sử dụng dây điện bị hỏng có thể gây hỏa hoạn, điện giật, tỏa nhiệt hoặc đoản mạch.

Không sử dụng ổ cắm điện bị lỏng hoặc bị lỗi.

- Để tránh gây hỏa hoạn hoặc đoản mạch.

Không sử dụng ổ cắm hoặc thiết bị hệ thống dây điện vượt quá công suất quy định.

- Cắm quá nhiều phích cắm vào cùng ổ cắm, ví dụ như sử dụng bộ tách điện đầu ra, có thể gây hỏa hoạn do lượng nhiệt tỏa ra quá cao.

Không sử dụng bất kỳ nguồn điện nào khác ngoài nguồn điện được quy định.

AC 120 V, 60Hz

AC 220V-240, 50Hz / 60Hz (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Để tránh gây hỏa hoạn hoặc quá tải nhiệt.

Không đặt tay hoặc bất cứ vật gì khác vào cửa thoát khí nóng.

Không đặt bất cứ vật gì trên cửa thoát khí nóng hoặc treo quần áo trên đó.

- Để tránh gây hỏa hoạn, điện giật hoặc sự cố.

Không đặt thuốc lá hoặc những vật dễ cháy khác gần sản phẩm.

- Để tránh gây hỏa hoạn.

Các biện pháp an toàn (Tiếp theo)

CẢNH BÁO

Đề phòng kích ứng da và bỏng nhẹ

- Sử dụng bàn cầu không đúng hướng dẫn có thể gây bỏng nhẹ.
Khi ngồi lâu trên bệ ngồi, chuyển chế độ điều chỉnh nhiệt độ bàn ngồi sang “OFF”.
Nên chuyển nhiệt độ bàn ngồi sang chế độ “OFF” và chuyển nhiệt độ khí nóng sang chế độ “LOW” (Thấp) khi những người sau đây sử dụng bệ ngồi được làm nóng hoặc được sấy khí nóng:
 - Trẻ nhỏ, người già và những người không thể tự mình cài đặt nhiệt độ thích hợp.
 - Người ốm đau, tàn tật, khuyết tật và những người không có khả năng tự di chuyển.
 - Người đang sử dụng thuốc gây buồn ngủ (thuốc ngủ hoặc thuốc cảm), người đã uống nhiều rượu bia hoặc rất mệt mỏi và dễ ngủ gật.

NEOREST là thiết bị điện. Do đó, không lắp đặt ở những nơi ướt hoặc có độ ẩm cao dẫn đến ngưng tụ nước trên bề mặt sản phẩm. Nếu sử dụng sản phẩm trong nhà tắm, hãy lắp thêm quạt hoặc ống thông gió để nhà tắm luôn thông thoáng.

- Để tránh gây hỏa hoạn và điện giật.

Luôn nối NEOREST với nguồn cấp nước lạnh.

- Nối thiết bị với nguồn cấp nước nóng có thể gây bỏng hoặc hư hỏng thiết bị.

Đảm bảo sản phẩm được nối đất đúng hướng dẫn. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Thiết bị chưa được nối đất hoặc bộ phận nối đất bị hư hỏng hoặc bị rò rỉ điện có thể dẫn đến điện giật. Để nối đất, sử dụng dây đồng có điện trở nối đất tối đa 100 Ω và có đường kính tối thiểu 0.005 ft (1.6 mm).
* Nếu thiết bị chưa được nối đất, yêu cầu nhà thầu lắp đặt làm điều đó.

Đảm bảo ổ cắm (3 chấu) được nối đất đúng hướng dẫn.

- Ổ cắm không nối đất có thể gây điện giật trong trường hợp có sự cố hoặc đoản mạch.

Kiểm tra ổ cắm nguồn điện theo hướng dẫn bên dưới. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Để tránh gây điện giật và hỏa hoạn.
 - a. Bảo vệ các mạch đầu ra bằng công tắc phát hiện rò rỉ nhanh và có độ nhạy cao (với cường độ dòng điện định mức không quá 15mA) hoặc bằng máy biến áp cách điện (tối thiểu 1.5kVA, tối đa 3kVA).
 - b. Lắp đặt ổ cắm và phích cắm cách sàn nhà ít nhất 2.62 ft (0.8 m) và càng xa bồn tắm càng tốt.
* Kiểm tra các dây điện ở mục a. và b. nêu trên đã được lắp đặt hoàn chỉnh chưa, nếu chưa thì yêu cầu nhà thầu thi công làm điều đó.

Cắm phích vào ổ cắm sao cho đảm bảo an toàn. (Bắc, Trung, Nam Mỹ)

- Để tránh gây hỏa hoạn, tỏa nhiệt và đoản mạch.

Kiểm tra phích cắm được chống nước bằng si-li-côn.

(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Phích cắm không được chống nước có thể gây hỏa hoạn hoặc điện giật.
* Nếu phích cắm chưa được chống nước, yêu cầu nhà thầu lắp đặt làm điều đó.

Khi tháo phích cắm, cầm vào phích cắm, không cầm dây điện.

- Không tháo phích cắm bằng cách giật mạnh dây điện.
- Giật mạnh dây điện có thể gây hư hỏng, dẫn đến hỏa hoạn hoặc tỏa nhiệt.

Nếu dây điện bị hỏng, phòng tránh các mối nguy hiểm bằng cách liên hệ với bộ phận sửa chữa của nhà sản xuất hoặc chuyên viên thay mới.

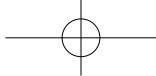
Luôn rút phích điện ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh, bảo trì hoặc kiểm tra.

Luôn chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Để tránh gây điện giật hoặc sự cố.
* Trừ khi “Vệ sinh vòi rửa” hoặc “Vệ sinh thân bàn cầu”.

Vệ sinh bụi và chất bẩn ở phích cắm điện định kỳ và kiểm tra phích cắm đã được cắm chặt vào tường. (Bắc, Trung, Nam Mỹ)

- Để tránh gây hỏa hoạn, tỏa nhiệt hoặc đoản mạch.
Kéo phích cắm ra khỏi ổ cắm và vệ sinh bằng khăn khô.



CẢNH BÁO



Các nghiên cứu sơ bộ ở phụ nữ cho thấy sử dụng vòi phun nước quá mạnh và liên tục có thể làm khô niêm mạc âm đạo và giảm khả năng tồn tại của các vi khuẩn có lợi.

Mặc dù các nghiên cứu chưa được xác nhận nhưng vui lòng tham khảo ý kiến chuyên viên chăm sóc sức khỏe để biết thiết bị có gây ảnh hưởng xấu cho quý khách hàng hay không.

Quan trọng hơn, nếu quý khách hàng bị suy giảm miễn dịch do mắc bệnh, hóa trị hoặc tình trạng y tế khác làm ảnh hưởng đến hệ miễn dịch, quý khách hàng nên tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm này.

CHÚ Ý



Không sử dụng sản phẩm nếu phần nắp trên không ổn định.

- Để tránh gây lỏng hoặc làm rơi phần nắp, dẫn đến chấn thương.

Không chạm vào bộ phận bị hư hỏng trên sản phẩm

- Để tránh gây điện giật hoặc chấn thương.

Thay mới ngay lập tức.

Không sử dụng lực mạnh, sức cơ học, bước lên hoặc đứng trên bề ngồi, nắp bàn cầu hoặc phần nắp trên. Cũng không đặt bất kỳ vật nặng nào lên bề ngồi, nắp bàn cầu hoặc phần nắp trên.

- Để tránh gây hư hỏng hoặc làm lỏng hoặc làm rơi bộ phận chính, dẫn đến chấn thương.
- Để tránh gây hư hỏng sản phẩm và gây chấn thương hoặc lãng phí nước.

Không nhắc sản phẩm bằng cách nhắc bề ngồi hoặc nắp bàn cầu. Không nhắc bề ngồi hoặc nắp bàn cầu trong lúc có các đồ vật trên bàn cầu.

- Để tránh gây lỏng hoặc làm rơi phần nắp trên, dẫn đến chấn thương.

Khi vệ sinh hoặc bảo trì các linh kiện bằng nhựa (phần nắp trên, vv) hoặc ống cấp nước, hãy sử dụng chất tẩy rửa nhà bếp pha loãng với nước. Không sử dụng các sản phẩm dưới đây:

- Chất vệ sinh bàn cầu, chất tẩy rửa gia dụng, benzen, chất pha loãng sơn, chất vệ sinh dạng bột hoặc dụng cụ vệ sinh bằng ni-lông.
- Các vật dụng này có thể làm hỏng hoặc nứt nhựa và gây thương tích hoặc sự cố.
- Các vật dụng này có thể làm hư hỏng ống cấp nước và gây rò rỉ nước.

Để tránh rò rỉ nước đột ngột, không tháo bộ lọc nước khi van dừng đang mở.

- Để tránh nước chảy ào ra sàn.

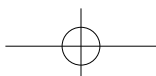
(Vui lòng tham khảo Trang 33 ở phần hướng dẫn vệ sinh bộ lọc nước)

Không gấp hoặc đè dây cấp nước; không sử dụng vật sắc nhọn để cắt dây cấp nước, gây hư hỏng.




- Để tránh gây rò rỉ nước.

Không đổ nước nóng vào bàn cầu.

- Để tránh gây hư hỏng bàn cầu, chấn thương hoặc lãng phí nước.



Các biện pháp an toàn (Tiếp theo)

 CHÚ Ý	
	<p>Không bỏ bất cứ thứ gì vào bồn cầu, ngoài chất thải và giấy vệ sinh. Cũng không nên bỏ quá nhiều giấy vệ sinh vào.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh gây tắc bồn cầu, dẫn đến tràn nước thải và lãng phí nước. <p>Không nhìn trực tiếp vào đèn tia UV (tử ngoại).</p> <ul style="list-style-type: none">• Có thể gây kích ứng mắt hoặc da.• Người dùng không nên tự thay mới bộ phận này, nên yêu cầu nhân viên chuyên nghiệp làm điều đó.
	<p>Nếu có nguy cơ bị rò rỉ nước, hãy luôn đóng bộ lọc nước Khi nhiệt độ môi trường hạ xuống 0°C hoặc thấp hơn, để ngừa hư hỏng ống nước do bị đóng băng.</p> <ul style="list-style-type: none">• Dây cấp nước bị đóng băng có thể gây vỡ phần nắp trên và dây cấp nước, dẫn đến rò rỉ nước. Điều chỉnh nhiệt độ phòng để ngăn các dây nước bị đóng băng trong mùa đông. <p>Khi không sử dụng sản phẩm NEOREST trong một thời gian dài, hãy xả nước ra khỏi bể chứa và dây cấp nước. Sau đó, rút phích cắm khỏi ổ điện. Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)</p> <p>Khi sử dụng lại, trước tiên hãy cấp nước cho sản phẩm.</p> <ul style="list-style-type: none">• Nếu không, nước trong bể có thể bị ô nhiễm và gây ra các bệnh về da hoặc các vấn đề khác.• Để nguồn mở có thể gây hỏa hoạn hoặc tỏa nhiệt. <p>Khi lắp đặt bộ lọc nước, đảm bảo đã siết chặt van ở vị trí thích hợp.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh gây rò rỉ nước. <p>Nếu thân bồn cầu bị tắc nghẽn, ngắt kết nối phích cắm điện và loại bỏ dị vật. Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF và loại bỏ dị vật. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)</p> <ul style="list-style-type: none">• Nếu chức năng xả tự động đang vận hành, có thể gây tràn nước trong thân bồn cầu, dẫn đến hao tổn nước.• Sử dụng dụng cụ thông cầu để loại bỏ dị vật. <p>Luôn luôn xả bồn cầu sau khi sử dụng, thậm chí khi chỉ đi tiểu.</p> <ul style="list-style-type: none">• Để tránh gây xả không đủ hoặc làm tắc nghẽn thân bồn cầu, dẫn đến tràn nước thải và lãng phí nước. <p>Sử dụng khăn khô để vệ sinh nước ngưng tụ trên thân bồn cầu, bể chứa nước, ống cấp nước và van ngắt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Nước ngưng tụ có thể gây ố màu và ăn mòn sản phẩm.• Đảm bảo nhà vệ sinh thông thoáng để giảm nguy cơ ngưng tụ nước. <p>Sử dụng khăn khô hoặc chổi khô để vệ sinh nước tiểu, nước ngưng tụ, chất tẩy rửa, nước, vv đọng trên sàn nhà.</p> <ul style="list-style-type: none">• Tránh gây ố màu và ăn mòn sàn nhà.

NGUY HIỂM Tránh bị điện giật:

1. Không sử dụng trong lúc tắm.
2. Không đặt hoặc bảo quản sản phẩm ở nơi dễ bị ngã vào hoặc bị kéo vào bồn tắm hoặc bồn rửa.
3. Không đặt trong hoặc thả vào nước hoặc chất lỏng khác.
4. Không chạm vào khi sản phẩm rơi vào nước. Rút phích cắm ngay lập tức.

Giới thiệu

CẢNH BÁO Tránh bị bỏng, điện giật, hỏa hoạn hoặc chấn thương:

1. Cần có người giám sát chặt chẽ khi trẻ em hoặc người tàn tật sử dụng, ở gần hoặc ngồi trên sản phẩm.
2. Chỉ sử dụng sản phẩm theo đúng mục đích sử dụng như được mô tả trong sách hướng dẫn.
Không trang bị thêm các phụ kiện không được nhà sản xuất khuyến dùng.
3. Không vận hành sản phẩm khi dây hoặc phích cắm bị hỏng, không hoạt động đúng quy cách, hoặc khi sản phẩm bị đánh rơi, hư hỏng hoặc bị rơi vào nước. Vận chuyển sản phẩm đến trung tâm dịch vụ để kiểm tra và sửa chữa.
4. Giữ dây cách xa các bề mặt có nhiệt độ cao.
5. Không được chặn các cửa thoát khí trên sản phẩm hoặc đặt cửa thoát khí áp vào bề mặt mềm, ví dụ như giường hoặc đi văng, tránh bịt kín cửa thoát khí. Không để cửa thoát khí bị lẫn sợi vải, tóc hoặc các vật tương tự.
6. Không được sử dụng sản phẩm khi đang ngủ gật hoặc buồn ngủ.
7. Không được thả hoặc chèn bất kỳ vật gì vào cửa thoát khí hoặc hệ thống ống.
8. Không sử dụng ngoài trời. Không vận hành sản phẩm ở nơi đang sử dụng khí sol (dạng xịt) hoặc oxy.
9. Chỉ kết nối sản phẩm với ổ cắm được nối đất đúng hướng dẫn.
Vui lòng tham khảo “Hướng dẫn nối đất” ở Trang 10.
10. Chỉ chứa nước trong bể chứa.

- Dịch vụ phải được thực hiện bởi bên đại diện có ủy quyền.
- Sản phẩm được sử dụng cho hộ gia đình.

Các biện pháp an toàn (Tiếp theo)

Hướng dẫn nối đất

Nên nối đất cho sản phẩm này để đề phòng điện giật khi có sự cố đoản mạch bằng cách cung cấp một đường dây thoát điện.

Phích cắm phải được cắm vào ổ cắm đã được lắp đặt đúng hướng dẫn và phải được nối đất.

⚠ NGUY HIỂM - Sử dụng phích cắm nối đất không đúng cách có thể dẫn đến nguy cơ bị điện giật.

Nếu cần sửa chữa hoặc thay mới dây điện hoặc phích cắm, không nối dây tiếp đất với đầu nối phẳng.

Trao đổi với thợ điện hoặc nhân viên bảo trì nếu quý khách không hiểu tường tận hướng dẫn nối đất, hoặc nếu nghi ngờ sản phẩm có được nối đất đúng quy cách hay không.

Sản phẩm này được trang bị dây điện, phích cắm đặc biệt và phải được kết nối với một mạch điện tương thích. Đảm bảo sản phẩm được kết nối với ổ cắm có cùng thông số như phích cắm.

Không nên sử dụng adapter với sản phẩm này. Không điều chỉnh phích cắm kèm theo nếu không thể cắm vào ổ cắm, hãy yêu cầu thợ điện có chuyên môn lắp đặt ổ cắm phù hợp.

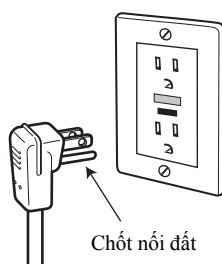
Nếu phải kết nối lại sản phẩm để sử dụng trên một loại mạch điện khác, quá trình kết nối lại phải được thực hiện bởi nhân viên dịch vụ.

Nếu cần sử dụng dây nối, chỉ sử dụng dây nối tiếp đất ba chấu và một ổ cắm ba khe tương thích với phích cắm kèm theo sản phẩm.

Thay thế hoặc sửa chữa dây bị hỏng.

Đối với Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông

Hãy chắc chắn dây tiếp đất đã được kết nối an toàn.



VUI LÒNG LƯU LẠI HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Thận trọng khi thao tác

■ Phòng ngừa sự cố

- Không chặn cảm biến cơ thể hoặc bộ phát hoặc bộ thu tín hiệu điều khiển từ xa.

< Về cảm biến cơ thể >

Có hai loại cảm biến cơ thể được sử dụng.

- Cảm biến cơ thể A phát hiện các thay đổi nhiệt.
 - Bộ cảm biến hoạt động kém hiệu quả trong trường hợp nhiệt độ phòng vượt quá 30 °C, chẳng hạn như vào mùa hè.
 - Khi ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp vào khu vực bộ cảm biến hoặc có máy sưởi trong phòng tắm, bộ cảm biến sẽ hoạt động không chính xác do nhiệt, gây ảnh hưởng đến các chức năng vận hành tự động như đóng, mở nắp tự động.
 - Khi cửa phòng vệ sinh mở, cảm biến có thể phát hiện những người đi qua phía trước hoặc phía bên của bàn cầu.
 - Cảm biến cơ thể B phát hiện khi có người đứng trước bàn cầu.
 - Cảm biến cơ thể B phát ra chùm tia hồng ngoại như trong hình. Khi có người đi chuyển vào dòng tia hồng ngoại này, cảm biến sẽ phát hiện người đó.
- * Cảm biến sẽ hoạt động kém hiệu quả trong trường hợp người sử dụng thấp bé, chẳng hạn như trẻ em.

Cảm biến cơ thể A

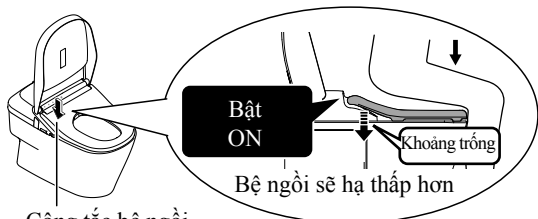


Cảm biến cơ thể B



< Về công tắc bộ ngồi >

- Khi quý khách ngồi lên bộ ngồi, công tắc sẽ ON (MỞ), cho phép sử dụng nhiều tính năng khác nhau. (Quý khách sẽ nghe được tiếng click khi công tắc bộ ngồi được KÍCH HOẠT)



Công tắc bộ ngồi
(Cố định)

- Ngồi lại trên bộ ngồi.
 - Công tắc bộ ngồi sẽ không mở nếu quý khách ngồi sai tư thế.



Ghi chú

- Khi trẻ em sử dụng sản phẩm NEOREST, công tắc bộ ngồi có thể KHÔNG KÍCH HOẠT do trọng lượng cơ thể không đủ nặng.
- Vì bộ ngồi được thiết kế di chuyển lên xuống nên sẽ có khoảng hở giữa đệm bộ ngồi và thân bàn cầu.

■ Phòng ngừa hư hỏng

- Dùng vải mềm, ẩm để vệ sinh các linh kiện bằng nhựa như phần nắp trên và điều khiển từ xa.



- Không tựa vào nắp bàn cầu.



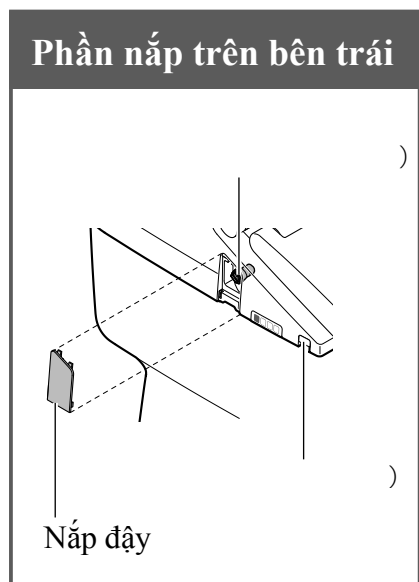
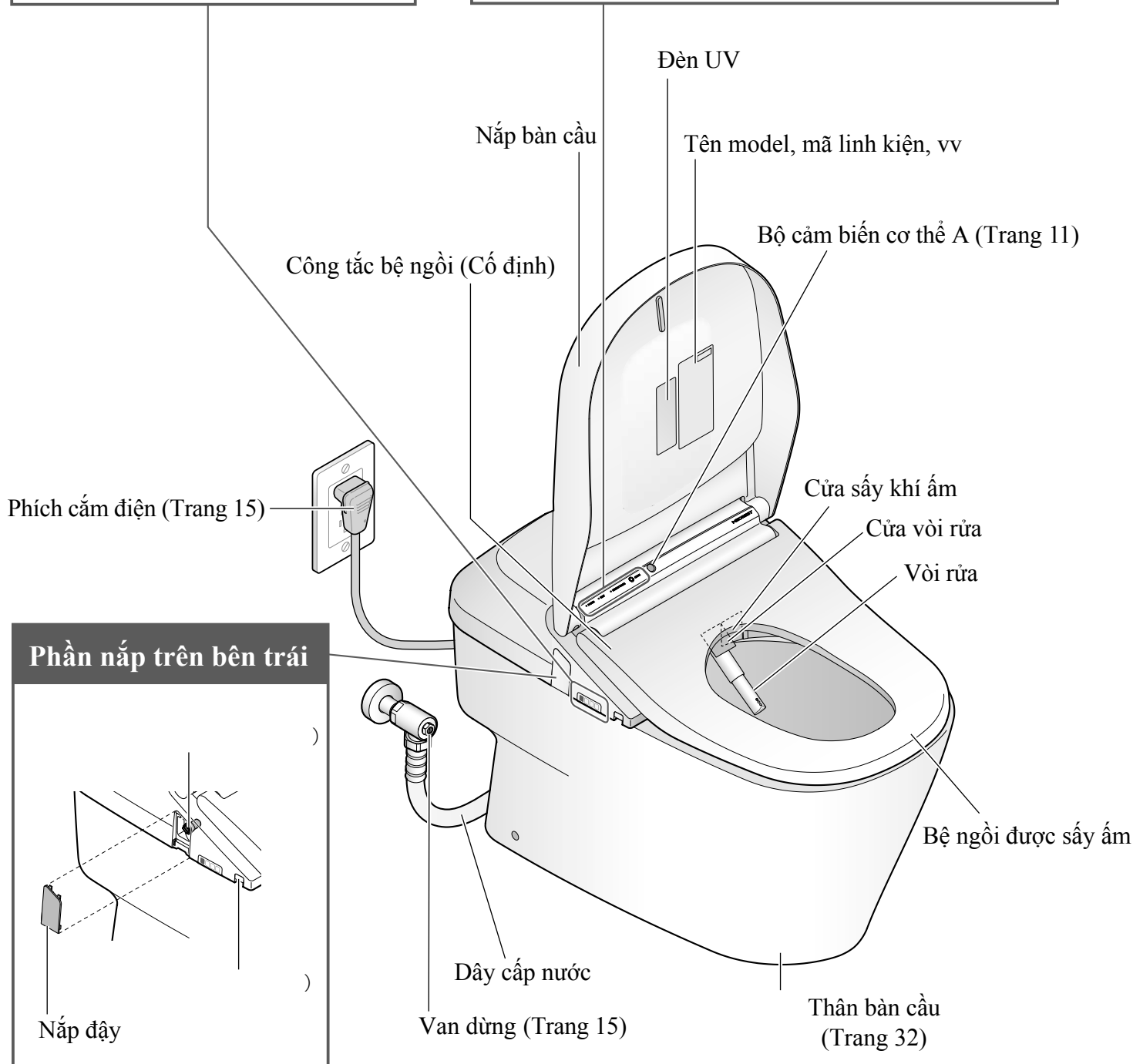
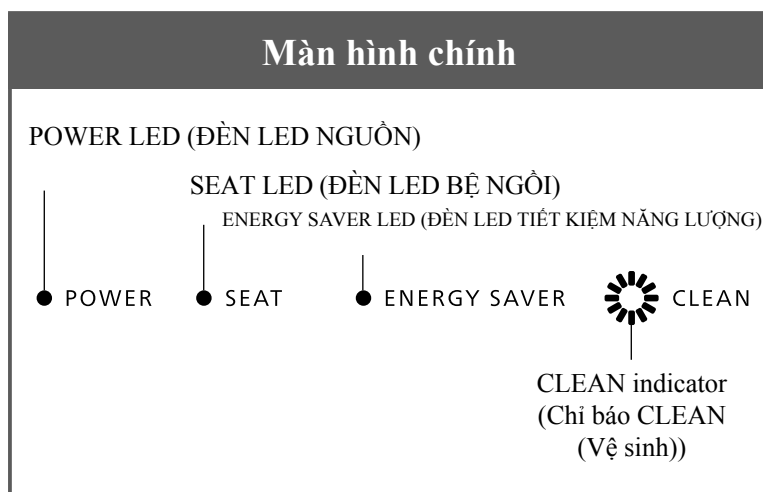
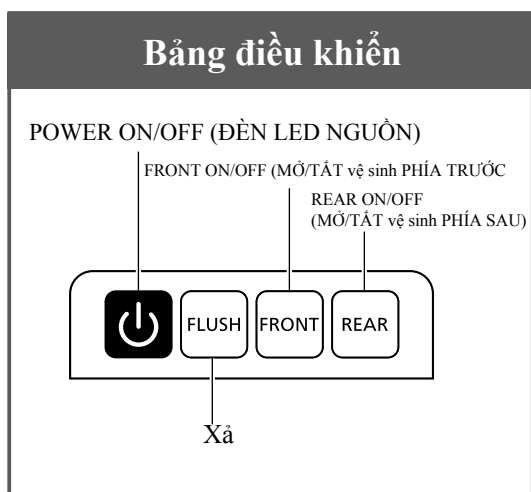
■ Phòng ngừa sự cố

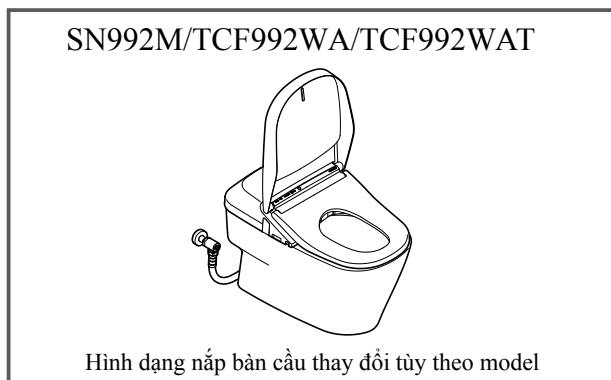
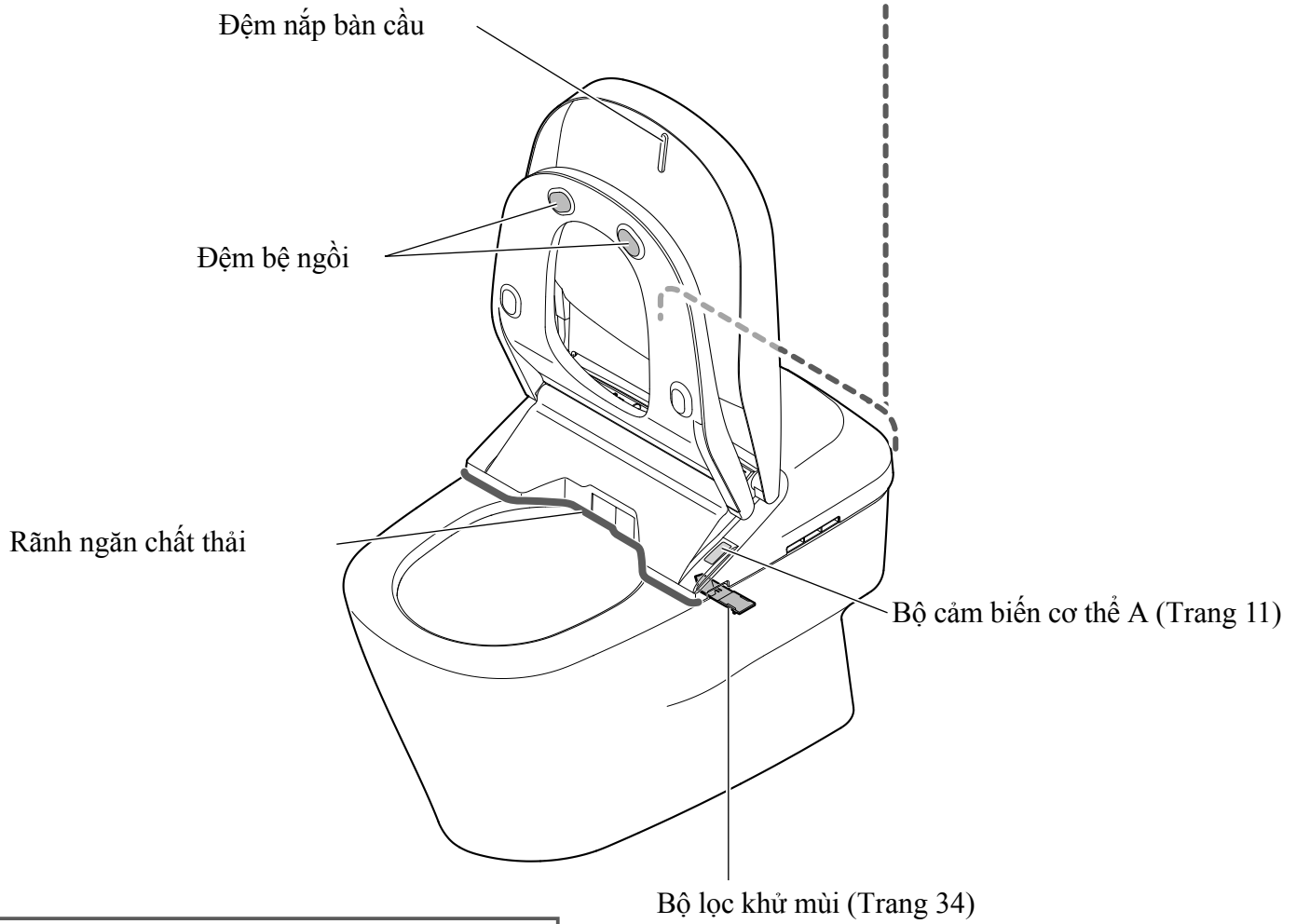
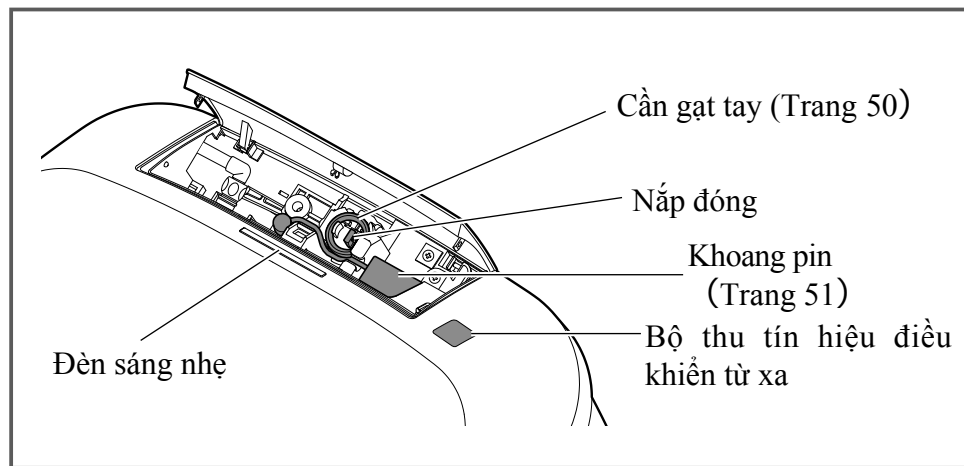
- Ngắt kết nối phích cắm điện nếu có nguy cơ xảy ra sấm sét. Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)
- Không sử dụng tấm bọc hoặc nắp đậy bàn cầu. (Tránh ảnh hưởng đến bộ cảm biến cơ thể hoặc công tắc bộ ngồi)



- Không đi tiểu lên phần nắp trên, bệ ngồi hoặc vòi rửa. (Tránh để lại các vết bẩn màu hồng hoặc nâu hoặc gây ra sự cố)
- Không tác động lực mạnh vào màn hình điều khiển từ xa.
- Khi sử dụng dung dịch vệ sinh bàn cầu, hãy rửa sạch dung dịch trong vòng 3 phút và mở bàn ngồi, nắp bàn cầu. Vệ sinh hoàn toàn các chất tẩy rửa còn sót lại trên thân bàn cầu. (Nếu hơi chất tẩy rửa dính vào phần nắp trên thì có thể gây sự cố)
- Không để sản phẩm tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời. (Để tránh thay đổi nhiệt độ, dẫn đến biến màu, nhiệt độ bàn ngồi nóng bất thường, xảy ra sự cố trên điều khiển từ xa hoặc sự cố trên sản phẩm NEOREST)
- Không sử dụng radio, v.v gần sản phẩm NEOREST. (Để tránh gây nhiễu sóng radio)
- Tháo ghế nâng cho trẻ sơ sinh hoặc ghế cao mềm ngay sau khi sử dụng, nếu có. (Các loại ghế hỗ trợ có thể làm ảnh hưởng đến chức năng của sản phẩm)
- Không tác động lực quá mạnh vào điều khiển từ xa. (Để tránh gây sự cố)
Đặt điều khiển từ xa vào giá treo khi không sử dụng để tránh rơi vỡ. Cảnh thận không để dính nước.

Tên các bộ phận





Sách hướng dẫn này mô tả dựa trên các model SN993MX / TCF993WA / TCF993WAT.

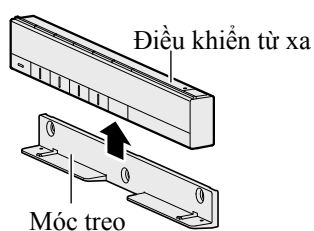
Chuẩn bị

Lần đầu sử dụng sản phẩm

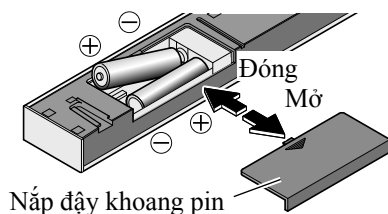


1. Lắp pin

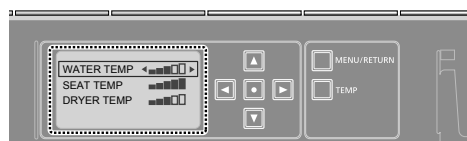
1 Tháo điều khiển ra khỏi móc treo.



2 Mở nắp khoang pin và lắp hai viên pin AA vào.



- Khi pin được lắp đúng quy cách, các mức nhiệt độ sẽ hiển thị trên màn hình điều khiển từ xa (mặt sau).
- Màn hình sẽ tắt nếu quý khách không nhấn bất kỳ nút nào trong vòng ít nhất 1 phút.



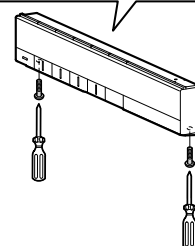
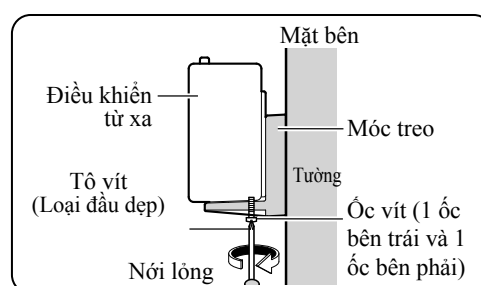
3 Treo điều khiển từ xa vào móc treo.

■ Về pin

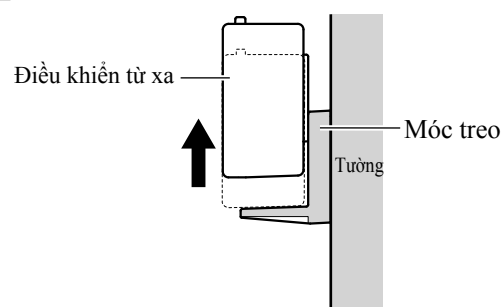
- Sử dụng pin khô, kiểm tra. Làm theo hướng dẫn dưới đây để tránh pin bị rò rỉ hoặc bị cháy
- Khi thay pin, hãy sử dụng pin mới có cùng nhãn hiệu.
- Nếu quý khách không dùng điều khiển từ xa trong một thời gian dài, hãy tháo pin.
- Không sử dụng pin sạc.

Khi khóa điều khiển từ xa (để chống trộm)

1 Tháo ốc vít trên điều khiển từ xa (1 ốc bên trái và 1 ốc bên phải).



2 Tháo điều khiển từ xa khỏi móc treo.

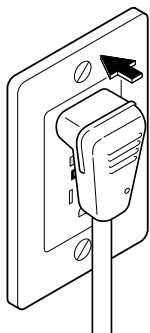


- Giữ chặt móc treo trên tường. Vặn chặt ốc vít, một ốc bên phải và một ốc bên trái (Vặn quá chặt có thể gây hư hỏng móc treo).

2. Bật nguồn

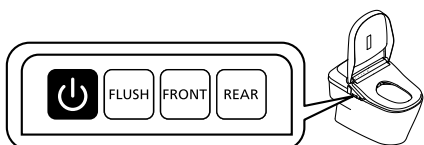
- 1 Cắm phích vào ổ điện.
Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON.
(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

- Vòi rửa tự dài ra và thu lại.



- 2 Kiểm tra đèn POWER LED trên màn hình chính bật sáng.

- Nếu đèn POWER LED không sáng, hãy nhấn [POWER ON/OFF].



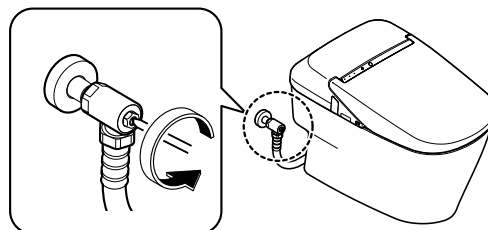
Tắt nguồn điện

-  Nhấn [POWER ON/OFF] để tắt nguồn điện.

- Đèn POWER LED tắt.

3. Mở van dừng

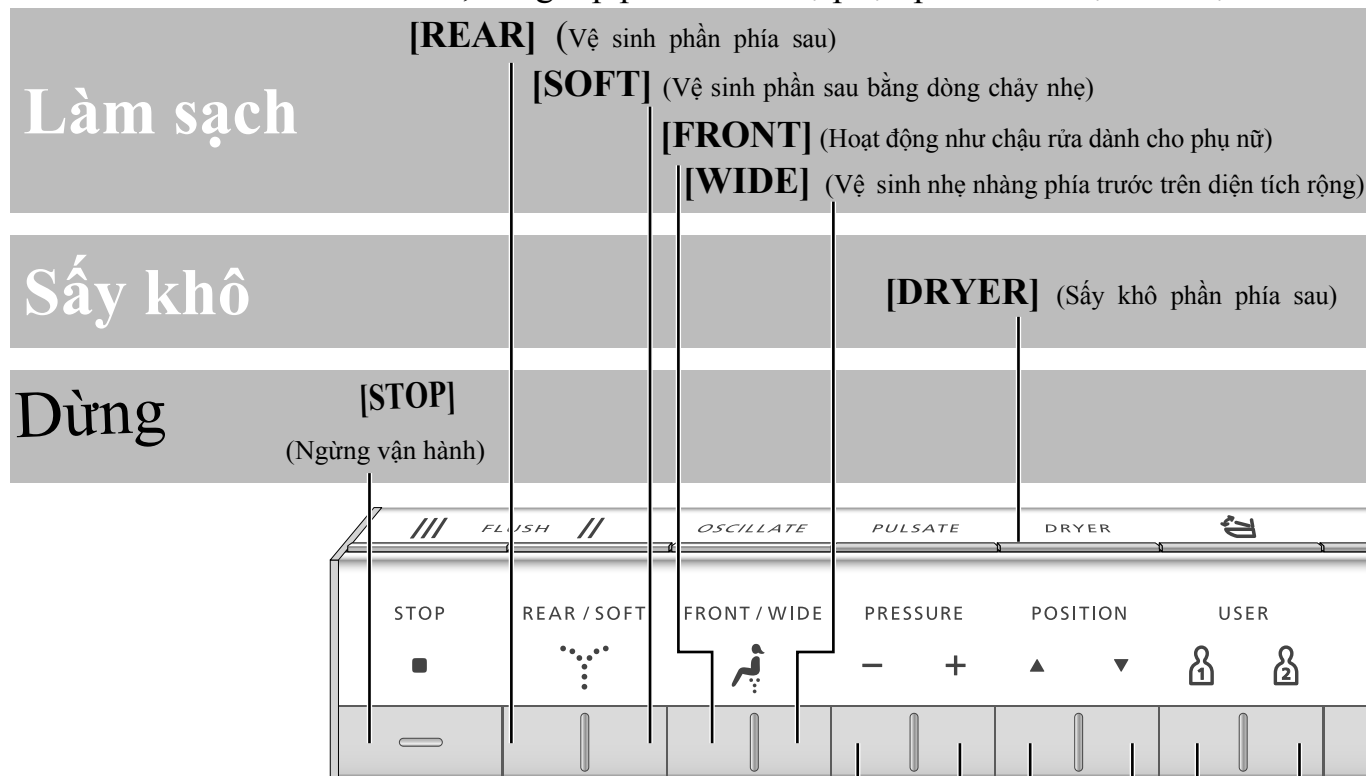
- 1 Mở hoàn toàn van dừng.



Giới thiệu

Thao tác vận hành cơ bản

Nhấn nút trên điều khiển từ xa; tiếng bíp phát ra khi bộ phận phía trên nhận tín hiệu.



[PRESSURE] (Áp lực nước)

- Quý khách có thể điều chỉnh áp lực nước từ mức độ 1 đến 5. ("-" : Nhẹ hơn, "+" : Mạnh hơn).
- Khi quý khách nhấn nút xả, áp lực sẽ trở về vị trí chuẩn (ở mức thứ 3).
- Nếu quý khách không muốn vòi rửa trở lại vị trí chuẩn (Trang 48).

[OSCILLATE] (Di chuyển trước sau)

- Vòi rửa di chuyển về trước và ra sau để vệ sinh phần phía sau.
- Nhấn nút để thay đổi các chế độ "ON" và "OFF".

[PULSATE] (Rung)

- Vệ sinh bằng áp lực nước thay đổi mạnh nhẹ liên tục.
- Nhấn nút để thay đổi các chế độ "ON" và "OFF".

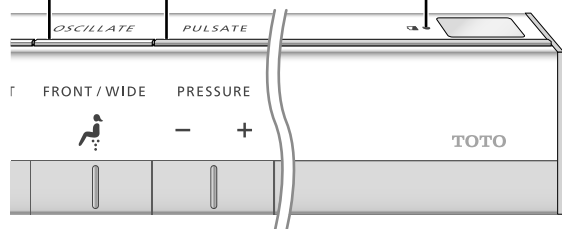
[POSITION] (Vị trí)

- Điều chỉnh vị trí vòi rửa ở 5 vị trí. ([▲] Di chuyển về trước, [▼] Di chuyển về sau)
- Khi quý khách nhấn nút xả, vòi rửa sẽ trở về vị trí chuẩn (ở mức thứ 3).
- Nếu quý khách không muốn vòi rửa trở lại đến vị trí chuẩn (Trang 48).
- Các chức năng vận hành khi nhấn nút vệ sinh "REAR" (vệ sinh phía sau), "SOFT REAR" (vệ sinh phía sau với áp lực nước nhẹ), "FRONT" (vệ sinh phía trước) hoặc "WIDE FRONT" (vệ sinh rộng phía trước).

Ghi chú

- Ngồi đúng tư thế trên bệ ngồi giúp dễ dàng điều chỉnh vị trí của vòi rửa và giảm hiện tượng bắn nước tung tóe.

Đèn LED cảnh báo pin yếu (Trang 53)



CÀI ĐẶT CÁ NHÂN

[USER1] / [USER2] (Người dùng 1/Người dùng 2)

Khách hàng có thể lưu cài đặt vị trí vòi rửa, áp lực nước và nhiệt độ nước yêu thích.

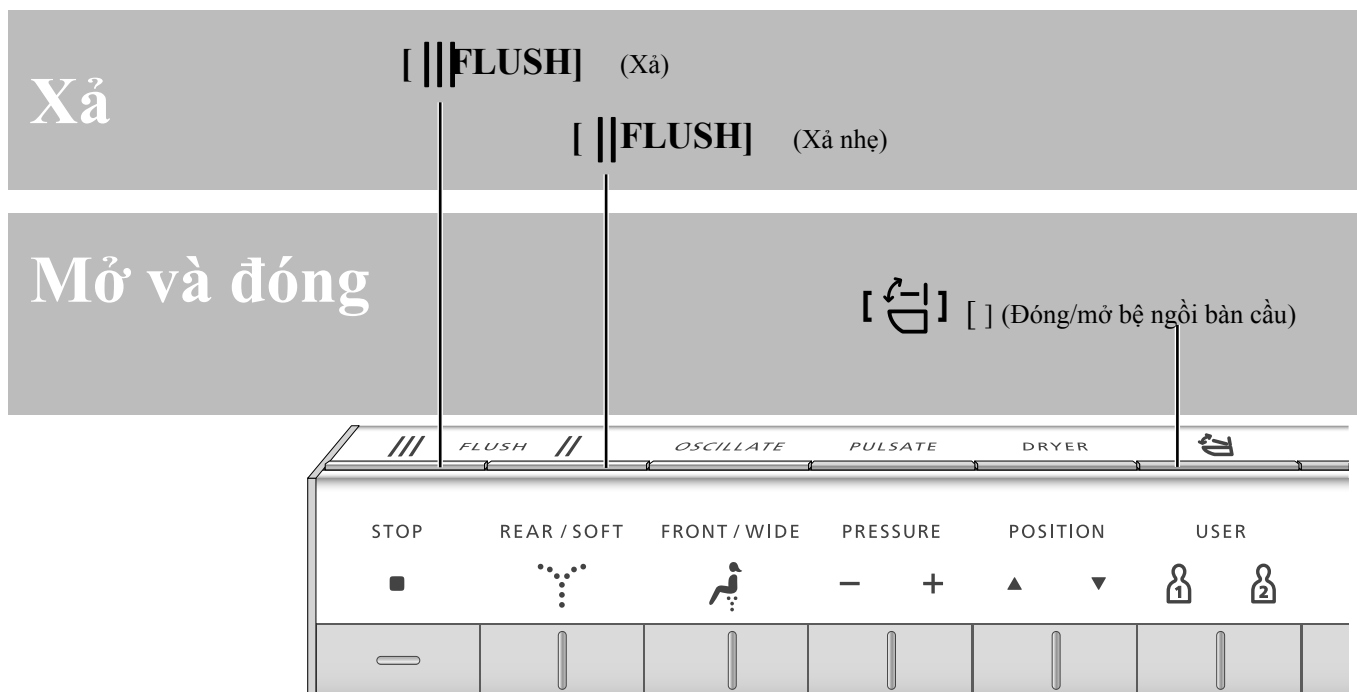
- Để lưu cài đặt

Trong khi vận hành chức năng vệ sinh, hãy cài đặt vị trí vòi rửa, áp lực nước, nhiệt độ nước yêu thích, và nhấn giữ [USER 1] hoặc [USER 2] trong ít nhất 2 giây.

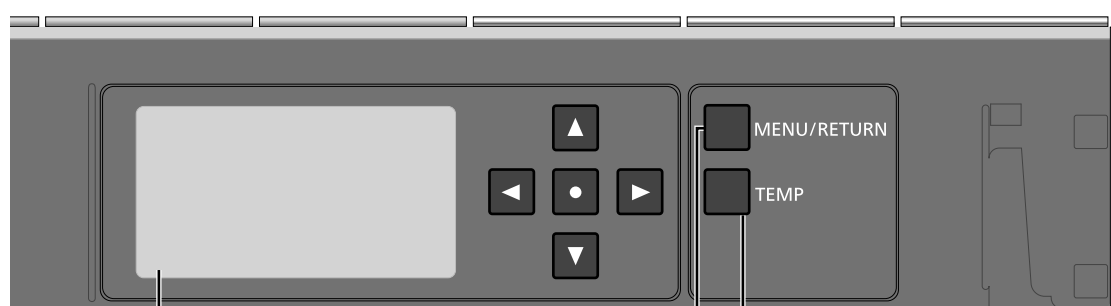
- Để sử dụng

Nhấn giữ [USER 1] hoặc [USER 2], vui lòng nhấn nút vệ sinh mà bạn muốn sử dụng.

Khi xả và mở/đóng nắp bàn cầu và bộ ngòi bằng điều khiển từ xa



Mặt sau bảng điều khiển từ xa



Nút MENU/RETURN (Nút Menu/Quay lại)

- Điều chỉnh cài đặt
- Quay về Menu trước

Màn hình hiển thị

- Điều chỉnh cài đặt, kiểm tra trạng thái...
- Màn hình sẽ tắt nếu quý khách không nhấn bất kỳ nút nào trong vòng ít nhất 1 phút.

Nút điều chỉnh nhiệt độ

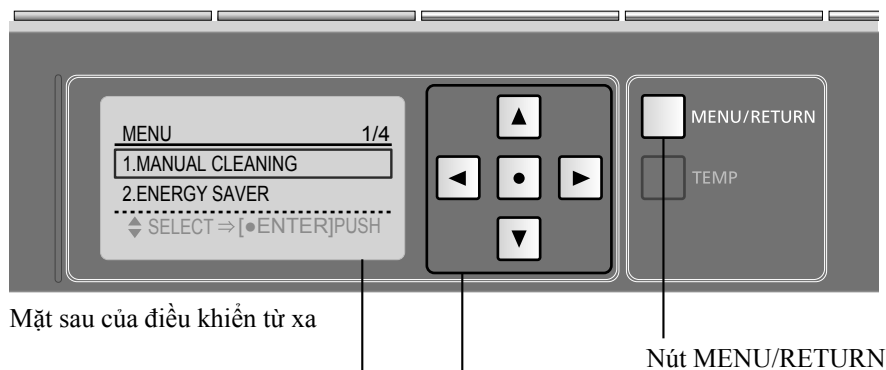
- Điều chỉnh nhiệt độ

Thao tác cơ bản Giới thiệu màn hình Menu

Cài đặt dễ dàng với các bước đơn giản!

Tổng quan về các cài đặt thực hiện trên điều khiển từ xa.

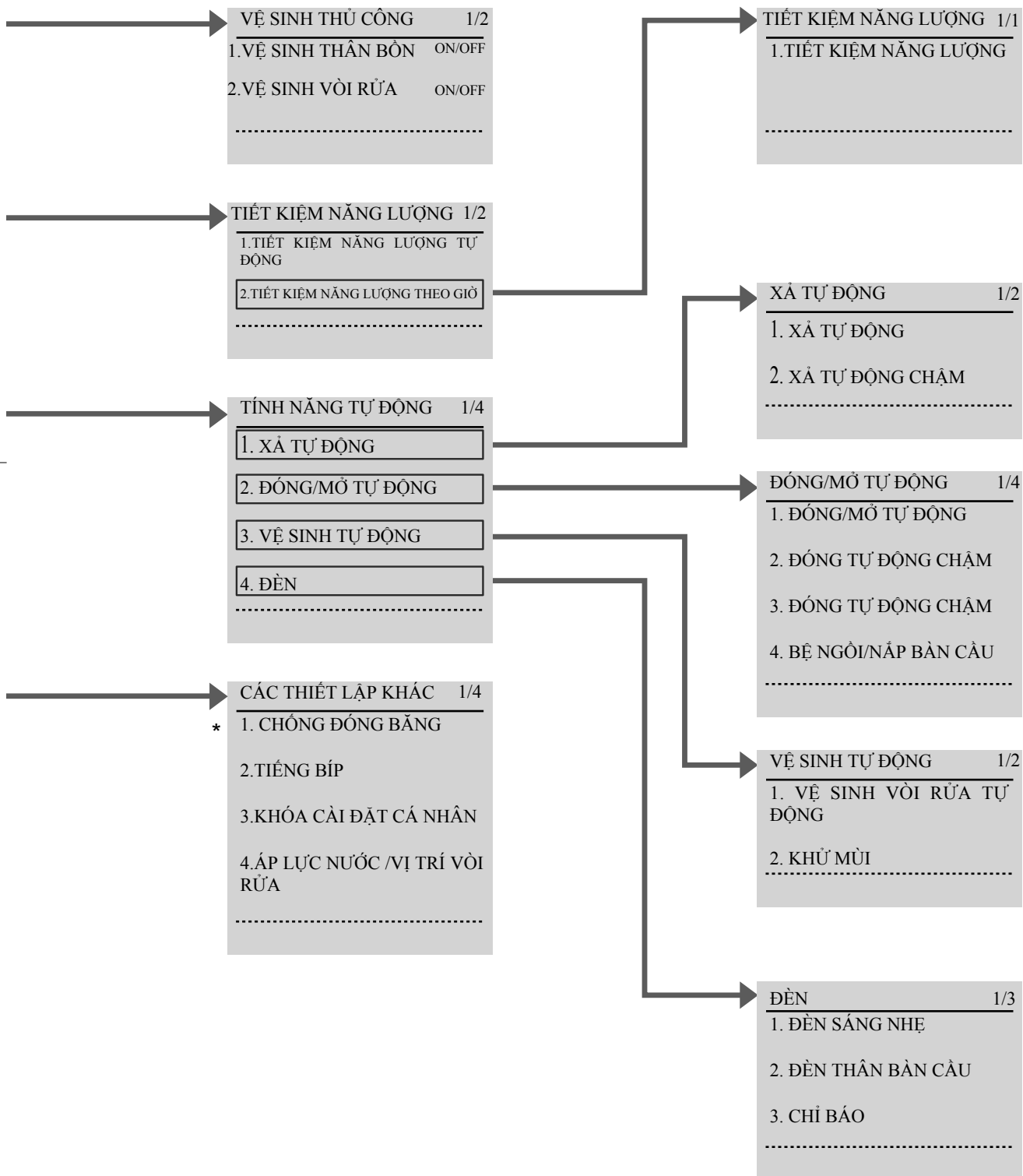
- Vui lòng tham khảo các trang tương ứng để biết thêm chi tiết.



- ▲ ▼ : Chọn mục
- ◀ ▶ : Chọn cài đặt
- : Xác nhận

Số mục được hiển thị







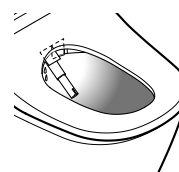
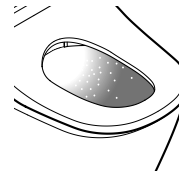






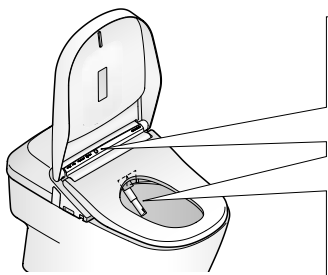
Thao tác

* Đối với model SN993MX/992M, màn hình có thể hiển thị các tính năng này nhưng không thể cài đặt.

Các chức năng tự động Chức năng vệ sinh

Công nghệ “ewater+”* tự động kích hoạt để vệ sinh vòi rửa và thân bồn.

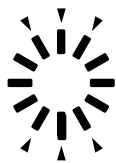
	Khi đến gần 	Khi ngồi 	Khi đứng lên 
KHỬ MÙI		Bắt đầu khử mùi	Ngừng khử mùi (Sau khoảng 2 phút)
Vệ sinh vòi rửa tự động bằng công nghệ “ewater+” *1 VỆ SINH VÒI RỬA TỰ ĐỘNG			 Vệ sinh vòi rửa tự động (Vòi rửa sẽ tự động dài ra từ chân vòi và công nghệ “ewater+” được kích hoạt.) (Chỉ khi sử dụng tính năng vệ sinh)
VỆ SINH BẰNG CHẤT QUANG XÚC TÁC Chỉ áp dụng cho SN993MX/ TCF993WA/TCF993WAT			
Vệ sinh thân bồn cầu bằng công nghệ “ewater+” * VỆ SINH THÂN BỒN TỰ ĐỘNG	Phun sương trước (Hơi sương được phun bên trong thân bồn cầu để chống bám bụi)		 Phun sương sau (Hơi sương “ewater+”* được phun bên trong thân bồn cầu)
ĐÈN BÀN CẦU	 Đèn LED bên trong thân bồn cầu sẽ thấp sáng trong lúc phun sương trước.		 Đèn LED bên trong thân bồn cầu sẽ thấp sáng trong lúc vệ sinh tự động vòi rửa và phun sương sau.
CHỈ BÁO	 CLEAN Chỉ báo CLEAN sáng đèn.		 CLEAN Chỉ báo CLEAN sáng đèn theo chu kỳ.



Hỗ trợ vệ sinh

■ Chỉ báo CLEAN

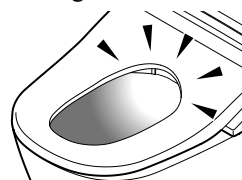
Đèn sáng để chỉ chức năng “clean” (vệ sinh) đang vận hành.



CLEAN

■ Đèn thân bàn cầu

Đèn sáng để chỉ chức năng tự động vệ sinh thân bồn và vòi rửa đang vận hành.



Khi rời đi



■ Ghi chú

■ Thay đổi cài đặt

- KHỬ MÙI ON/OFF (Trang 44)

- Thời gian chờ vệ sinh vòi rửa sau khi đứng lên SN993MX / TCF993WA / TCF993WAT: Khoảng 70 giây
- SN992M / TCF992WA / TCF992WAT: Khoảng 25 giây
- Khi các chức năng vệ sinh không được sử dụng trong 8 giờ, vòi rửa được vệ sinh tự động. (Nước chảy ra từ gần cổng vòi rửa)

- VỆ SINH VÒI RỬA TỰ ĐỘNG ON/OFF (Trang 44)

Nếu bụi bám vào

- Nếu bụi bám vào vòi phun trong lúc sử dụng, quý khách có thể kéo dài vòi để vệ sinh.

- Vệ sinh vòi rửa (Trang 35)

- Quý khách có thể vệ sinh thân bàn cầu bằng cách để nước chảy liên tục.

- Vệ sinh thân bàn cầu (Trang 32)

Thao tác

Đèn tia UV sáng lên (Trong khoảng 1 giờ)

- Thời gian chờ phun sương sau khi đứng lên. SN993MX/TCF993WA/TCF993WAT: Khoảng 125 giây
- SN992M/TCF992WA/TCF992WAT: Sau khi vệ sinh vòi rửa tự động
- Các chức năng sau không hoạt động khi bàn ngồi mở. SN993MX/TCF993WA/TCF993WAT: Phun sương trước
- SN992M/TCF992WA/TCF992WAT: Phun sương trước và sau
- Sau khi phun sương trước, nước chảy ra từ vòi phun trong vài giây.
- Phun sương trước không hoạt động trong khoảng 90 giây sau khi một vài người sử dụng tính năng này.
- Khi tính năng vệ sinh không được sử dụng trong khoảng 8 giờ, sương sẽ tự động được phun vào bàn cầu.
- Đèn UV không sáng trong các trường hợp sau. →Nắp bàn cầu đang mở (chẳng hạn như khi AUTO OPEN/CLOSE được đặt thành “OFF”). →Tính năng “Flush” và vệ sinh*³ không được sử dụng.
- Khi “Flush” và vệ sinh*³ không được sử dụng trong khoảng 10 giờ, đèn UV sẽ sáng lên.

- ĐÈN THÂN BÀN CẦU ON/OFF (Trang 46)

- Đèn sáng liên tiếp hoặc theo chu kỳ khi các tính năng “Vệ sinh vòi rửa tự động”, “Vệ sinh thân bàn cầu tự động” hoặc “Khử mùi” đang vận hành. (Đèn sáng theo chu kỳ chỉ khi đang ngồi trên bàn cầu)

- CHỈ BÁO ON/OFF (Trang 46)

*1 “ewater+” nghĩa là gì?

Nước này có chứa axit hypochlorous được tạo ra từ các ion clorua trong nước máy, được sử dụng rộng rãi để vệ sinh và khử trùng các loại như thực phẩm, đồ dùng và bình sữa em bé.

- Nước giếng có thể không đảm bảo. (Bởi vì có mức ion clorua thấp)
- Nước sạch, nước khử trùng giúp giảm thiểu bề mặt chất bẩn, nhưng không làm sạch hoàn toàn.
- Hiệu quả và thời gian kéo dài khác nhau phụ thuộc vào môi trường và điều kiện sử dụng.

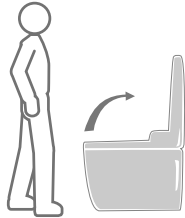
Các chức năng tự động

Chức năng tiện lợi

Thiết bị có rất nhiều chức năng tự động, chẳng hạn như đóng mở nắp bồn cầu tự động.

- Vận hành theo các thiết lập ban đầu như sau:

Khi đến gần



Khi ngồi



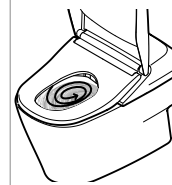
Khi đứng lên



Xả tự động

XẢ TỰ ĐỘNG

Khi sử dụng bộ ngò



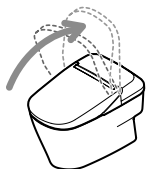
Bàn cầu xả.
(Sau khoảng 10 giây)

Khi đứng tiểu

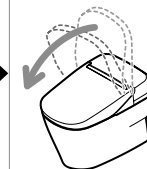
Nắp bộ ngò mở tự động

ĐÓNG/MỞ TỰ ĐỘNG

Khi sử dụng bộ ngò

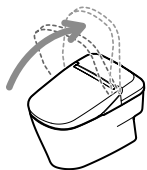


Nắp bộ ngò mở



Nắp bộ ngò đóng
(Khoảng 90 giây sau khi đứng lên khỏi bộ ngò)

Khi đứng tiểu



Nắp bộ ngò mở

*Mở bộ ngò bằng điều khiển từ xa.



Phòng tắm được thắp sáng bằng ánh đèn nhẹ

ĐÈN SÁNG NHẸ

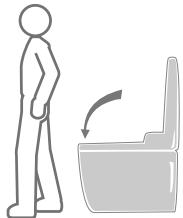
Chế độ đèn sáng mạnh



Chế độ đèn sáng mạnh
(Khoảng 90 giây)



Di chuyển ra xa



Ghi chú

Thay đổi cài đặt

Thao tác

• Tự động xả không khả dụng trong các trường hợp sau. (Xả bằng điều khiển từ xa)

→ Khi một người ngồi trên bệ ngồi bàn cầu (hoặc khi một người đàn ông đứng trước bàn cầu để tiểu tiện) trong khoảng 6 giây trở xuống thì sẽ không xả tự động trong vòng 60 giây.

• Thời gian xả khác nhau phụ thuộc vào thời gian quý khách ngồi trên bệ ngồi bàn cầu.

Khoảng 6 đến 30 giây: “Light flush”

Khoảng 30 giây trở lên: “Flush”

• Khi bệ chứa đang được cấp nước, đèn LED sẽ nhấp nháy trên màn hình, quý khách không thể xả bàn cầu.

- AUTO FLUSH ON/OFF (Xả tự động MỞ/TẮT)
- AUTO FLUSH DELAY (Xả chậm MỞ/TẮT) (5 giây, 10 giây hoặc 15 giây) (Trang 40)



Bàn cầu xả.

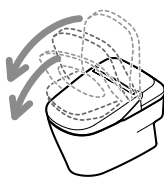
(Tính năng “LIGHT FLUSH” (xả nhẹ) được kích hoạt trong khoảng 3 giây sau khi người dùng di chuyển cách xa bàn ngồi khoảng 30 cm.

• Cảm biến cơ thể hoạt động kém hiệu quả trong trường hợp nhiệt độ phòng vượt quá 30°C. (Mở bằng tay)

• Khi đóng nắp bàn cầu bằng điều khiển từ xa hoặc thủ công thì không thể mở tự động trong khoảng 15 giây tiếp theo. (Mở và đóng thủ công)

• Khi quý khách không ngồi trên bàn ngồi, hoặc khi ngồi hoặc đứng ở phía trước bàn cầu trong thời gian ngắn thì sau khoảng 5 phút nắp mới tự động đóng.

- AUTO OPEN/CLOSE ON/OFF (Mở/đóng tự động MỞ/TẮT)
- AUTO OPEN DELAY (Mở chậm tự động MỞ/TẮT) (15 giây, 30 giây hoặc 90 giây)
- AUTO CLOSE DELAY (Đóng chậm tự động MỞ/TẮT) (25 giây hoặc 90 giây)
- Tự động mở nắp hoặc tự động mở cả nắp và bệ ngồi. (Trang 42)



Đóng nắp bàn cầu và bệ ngồi bàn cầu

(Khoảng 90 giây sau khi người dùng di chuyển cách bệ ngồi bàn cầu khoảng 30 cm)



Bật chế độ sáng nhẹ

(Tắt sau khoảng 5 giây)



- SOFT LIGHT ON/OFF (Đèn sáng nhẹ MỞ/TẮT) (Trang 46)

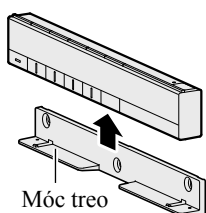
Điều chỉnh nhiệt độ

Nước ấm/Bệ ngồi/Sấy khô

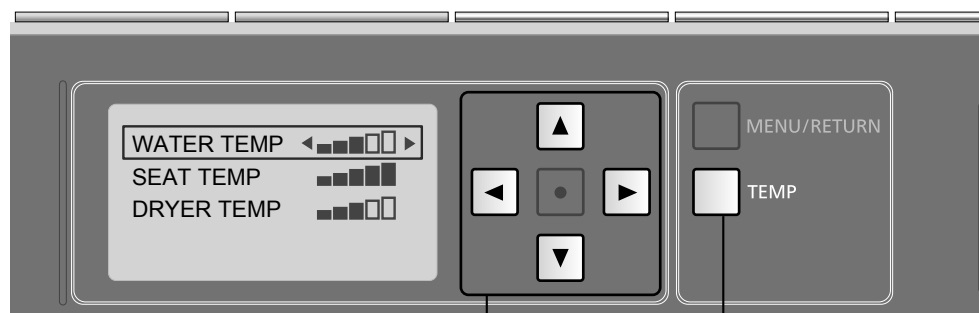
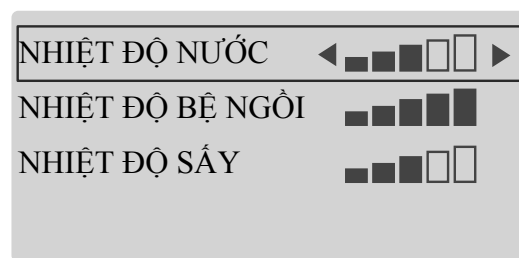
Quý khách có thể điều chỉnh mức nhiệt độ hoặc chuyển cài đặt sang “OFF” (Tắt).

1 Lấy điều khiển từ xa khỏi móc treo.

Trường hợp điều khiển từ xa đang bị khóa để chống trộm (Trang 14)



2 Nhấn [TEMP] (Nhiệt độ).





Mặt sau điều khiển từ xa

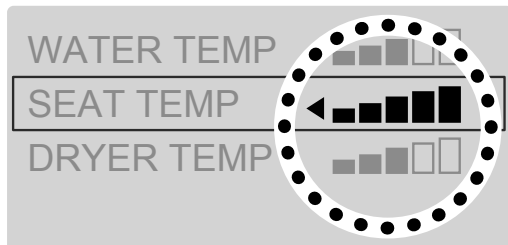
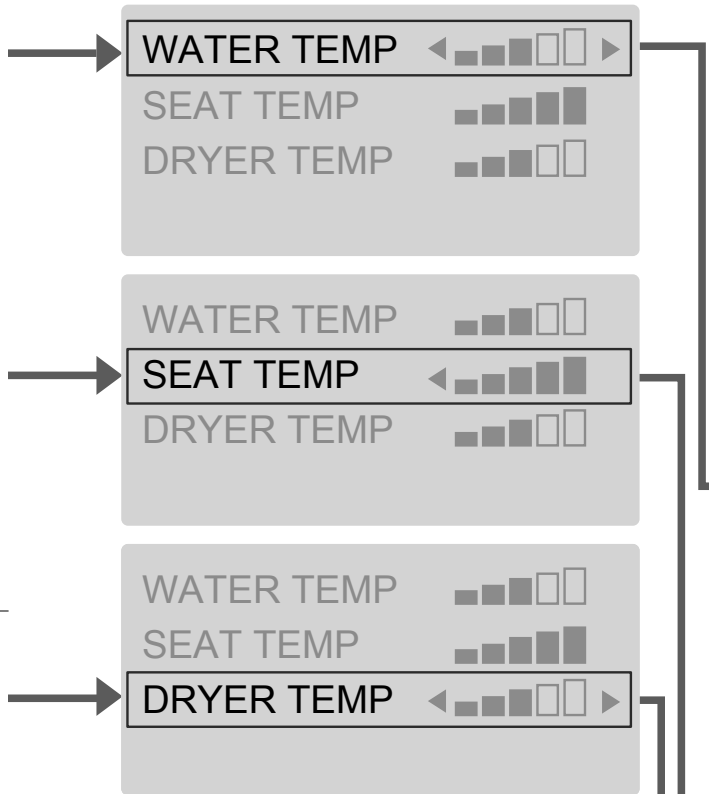
Nút điều chỉnh nhiệt độ

▲ ▼ : Chọn mục


◀ ▶ : Chọn cài đặt

3  Sử dụng để chọn nhiệt độ quý khách muốn thiết lập.

4  Ấn để chọn mức nhiệt độ. <Hoàn tất cài đặt>




Warm water temperature (Nhiệt độ nước)



Nhấn cho đến khi hiện "OFF".


Toilet seat temperature (Nhiệt độ bệ ngồi)



Nhấn cho đến khi hiện "OFF".

- Khi cài đặt chế độ "OFF", SEAT LED (đèn bệ ngồi) sẽ tắt.

Drying air temperature (Nhiệt độ sấy)



*Để phòng ngừa hiện tượng ngưng tụ nước, nhiệt độ nước phải cao hơn 20°C, kể cả khi cài đặt chế độ "OFF".

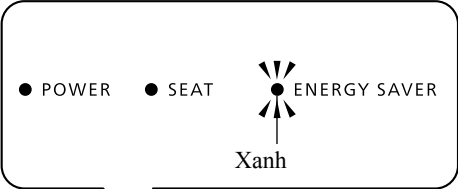
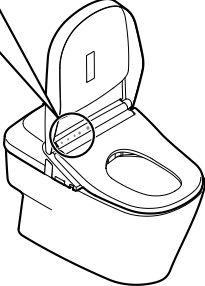
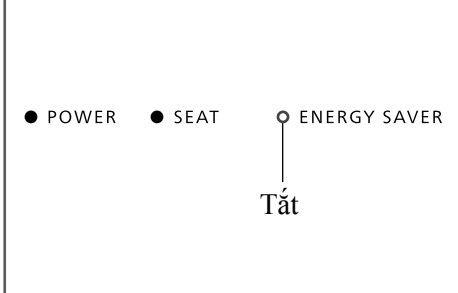
Thao tác

Tính năng tiết kiệm năng lượng

Loại

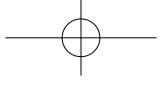
Quý khách có thể tiết kiệm năng lượng bằng cách hạ nhiệt độ máy sưởi bệ ngồi (hoặc chuyển máy sưởi sang “OFF”) trong khoảng thời gian thường xuyên sử dụng bàn cầu.





- Tính năng này cần 10 ngày để phát hiện khoảng thời gian bệ ngồi không hoặc không thường xuyên sử dụng.

Loại	Tình huống	Trạng thái tiết kiệm năng lượng	
		Màn hình chính	
<p>AUTO ENERGY SAVER (Tiết kiệm năng lượng tự động)</p>	<p>Quý khách muốn tiết kiệm năng lượng nhưng không muốn bệ ngồi bị lạnh</p> <p>NEOREST phát hiện tự động khoảng thời gian không sử dụng bàn cầu thường xuyên và tự động giảm nhiệt độ bệ ngồi vào khoảng thời gian đó.</p>		→
<p>TIMER ENERGY SAVER (Tiết kiệm năng lượng theo giờ)</p>	<p>Quý khách chỉ muốn tiết kiệm năng lượng trong khoảng thời gian nhất định</p> <p>Nếu thời gian tiết kiệm năng lượng được thiết lập (3 giờ, 6 giờ hoặc 9 giờ), máy sưởi sẽ tắt tự động vào khoảng thời gian đó trong mỗi ngày.</p>		→
<p>AUTO ENERGY SAVER + TIMER ENERGY SAVER</p>	<p>Quý khách muốn sử dụng cả hai tính năng tiết kiệm năng lượng tự động và theo giờ để tiết kiệm được nhiều hơn</p> <p>Khi cả hai tính năng tiết kiệm năng lượng tự động và theo giờ được thiết lập, tiết kiệm năng lượng tự động vận hành khi tiết kiệm năng lượng theo giờ không hoạt động.</p>	<p>Khi tính năng tiết kiệm năng lượng không vận hành</p> 	→

Ghi chú

- Ngay cả khi máy sưởi bệ ngồi được đặt thành “Low” (thấp) hoặc “OFF”, bệ ngồi vẫn được làm nóng nhất thời khi quý khách ngồi lên.



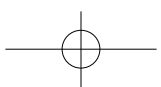
Khi tính năng tiết kiệm năng lượng đang vận hành		Sáng		Tối			
	Máy sưởi bộ ngồi	0	6	8	5	9	0
<ul style="list-style-type: none"> POWER SEAT ENERGY SAVER Xanh Cam 	 Low	Ví dụ: Quý khách không sử dụng bộ ngồi thường xuyên từ 9 giờ tối đến 6 giờ sáng Thiết lập nhiệt độ*1 Nhiệt độ thấp*2					
<ul style="list-style-type: none"> POWER SEAT ENERGY SAVER Xanh 	 OFF	Ví dụ: Thiết lập từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều Thiết lập nhiệt độ*1 OFF *3					
<ul style="list-style-type: none"> ● Khi tính năng tiết kiệm năng lượng tự động đang vận hành: Chỉ báo đèn LED giống như tính năng tiết kiệm năng lượng tự động (Vui lòng xem ở trên). ● Khi tính năng tiết kiệm năng lượng theo giờ đang vận hành: Chỉ báo đèn LED giống như tính năng tiết kiệm năng lượng theo giờ (Vui lòng xem ở trên). 	 Low  OFF	Ví dụ: Khi tính năng tiết kiệm năng lượng theo giờ và tự động vận hành cùng được cài đặt. Thiết lập nhiệt độ*1 Nhiệt độ thấp*2 OFF *3					

Thao tác

*1 Tham khảo trang 24 để biết cách thiết lập nhiệt độ bộ ngồi.

*2 Khoảng thời gian máy sưởi bộ ngồi được thiết lập sang nhiệt độ thấp bằng tính năng tiết kiệm năng lượng tự động.

*3 Khoảng thời gian máy sưởi bộ ngồi được thiết lập sang "OFF".

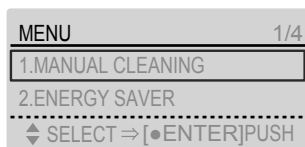


Tính năng tiết kiệm năng lượng

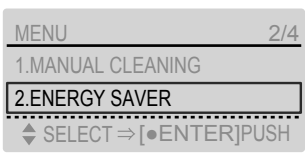
Hướng dẫn cài đặt



Thiết lập thời gian bắt đầu tính năng tiết kiệm năng lượng.

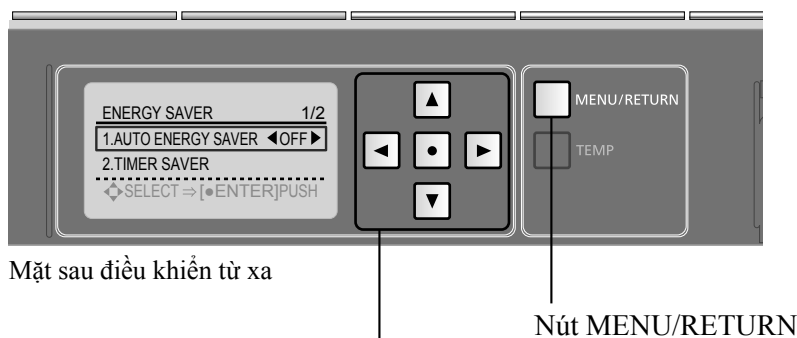
1  MENU/RETURN
Nhấn [MENU].




2 





Sử dụng  để chọn
“ENERGY SAVER”
và sau đó nhấn
.



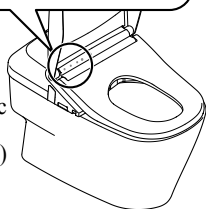
 : Chọn mục

 : Chọn cài đặt

 : Xác nhận



Khi tính năng tiết kiệm năng lượng được
kích hoạt, ENERGY SAVER LED (Xanh)
sẽ sáng đèn.



**AUTO ENERGY
SAVER**
(Tiết kiệm năng
lượng tự động)

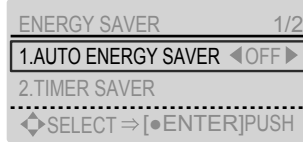
**TIMER ENERGY
SAVER**
(Tiết kiệm năng
lượng theo giờ)

**TURNING OFF
ENERGY
SAVER**
(Tắt tiết kiệm năng
lượng)

3



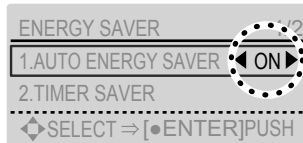
Sử dụng để chọn
“AUTO ENERGY
SAVER”.



4



Sử dụng để chọn
“ON” hoặc “OFF”
và sau đó nhấn
[●ENTER].



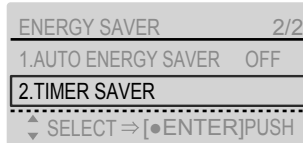
AUTO ENERGY SAVER ON

MENU/RETURN)

3



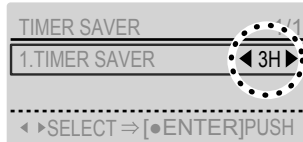
Sử dụng để chọn
“TIMER SAVER”.
và sau đó nhấn
[●ENTER].



4



Sử dụng để chọn
“3H”, “6H”, “9H”
hoặc “OFF” và sau
đó nhấn
[●ENTER].



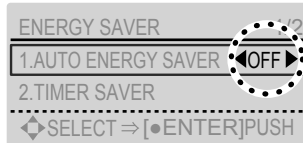
TIMER SAVER ON

(Để quay lại → MENU/RETURN)

*Chú thích: H = giờ

■ Để thay đổi thời gian tiết kiệm năng lượng theo giờ → Đặt lại tính năng tiết kiệm năng lượng vào thời điểm quý khách muốn bắt đầu.

Chọn “OFF” ở bước 4 trong mỗi lần thiết lập nêu trên và nhấn [●ENTER].



AUTO ENERGY SAVER OFF

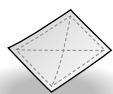
(Ví dụ)

(Để quay lại → MENU/RETURN)

Bảo trì

Phích cắm (Bảo trì mỗi tháng một lần)

<Chỉ áp dụng ở Bắc, Trung, Nam Mỹ>



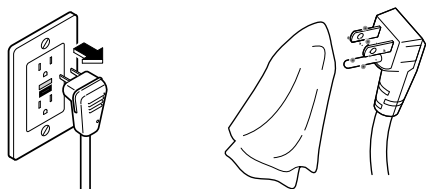
Khăn khô



Khăn ướt

1

Ngắt kết nối phích cắm và vệ sinh bằng khăn khô.



2

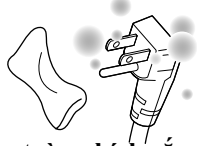
Cắm phích cắm vào ổ điện

⚠ CẢNH BÁO



● Vệ sinh bụi định kỳ ở các chấu và các bộ phận khác của phích cắm điện.

- Ngắt kết nối phích cắm và vệ sinh bằng khăn khô.



● Cắm hoàn toàn phích cắm vào ổ điện.

● Nắm phần thân chính của phích cắm khi rút ra khỏi ổ điện.

- Rút phích cắm bằng cách kéo dây có thể gây hư hỏng phích hoặc đứt dây điện.

⚠ CẢNH BÁO



- Luôn ngắt kết nối phích điện trước khi vệ sinh, bảo trì hoặc kiểm tra (Trang 15).
- Luôn chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Chỉ áp dụng ở Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)
(Để tránh gây điện giật hoặc sự cố)

*Để bảo đảm an toàn, ngắt kết nối phích cắm điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì.

*Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF.

(Chỉ áp dụng ở Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

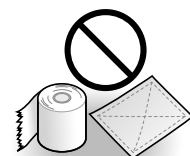
Phích cắm



Bệ ngồi

Thân bàn cầu

● Không sử dụng khăn khô và giấy vệ sinh để vệ sinh các linh kiện bằng nhựa.
(Có thể gây hư hỏng)



*Trừ khi sử dụng tính năng “Vệ sinh vòi rửa” hoặc vệ sinh thân bàn cầu.

*Sau khi cắm phích vào ổ điện (sau khi chuyển công tắc trên bảng điện sang “ON”(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)), nắp bàn cầu sẽ không mở tự động trong khoảng 10 đến 60 giây. Mở và đóng bằng tay. (Bởi vì thiết bị cần có thời gian chuẩn bị vận hành).

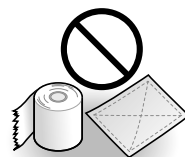
Cẩn trọng khi sử dụng chất tẩy rửa

- NEOREST là một thiết bị điện. Cẩn thận không để nước thấm vào bên trong hoặc làm sót lại chất tẩy rửa ở khoảng giữa phần trên và thân bàn cầu. (Có thể làm hỏng các bộ phận bằng nhựa hoặc gây sự cố)
- Khi sử dụng chất tẩy rửa để vệ sinh bàn cầu, rửa sạch trong vòng 3 phút, tránh xa bàn ngồi bàn cầu và mở nắp bàn cầu.
 - Lau sạch các vết chất tẩy rửa còn sót lại trên thân bàn cầu. (Nếu hơi nước từ bàn cầu bắn vào phần nắp trên, có thể gây sự cố)
- Không sử dụng chất chống thấm, chất tẩy rửa hoặc chất phủ bề mặt. Những sản phẩm này sẽ không làm hỏng bề mặt sứ, nhưng có thể che phủ bề mặt sứ và giảm tác dụng của công nghệ tích hợp chống vết bẩn.

Phần nắp trên (Bảo trì hàng tháng)



Khăn mềm, ẩm



- Giấy vệ sinh
- Khăn khô
- Dụng cụ vệ sinh bằng nylon (Có thể gây hư hỏng)

1 Tháo phích cắm. (Trang 15)
Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF.
(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

2 Dùng khăn mềm, ẩm, vắt kiệt nước để vệ sinh.
■ Đối với vết bẩn cứng đầu

- Vệ sinh bằng khăn mềm ngâm trong chất tẩy rửa nhà bếp trung tính pha loãng, và sau đó vệ sinh lại bằng khăn mềm ngâm trong nước.



• Chất tẩy rửa nhà bếp trung tính



- Chất pha loãng sơn
- Benzen
- Chất tẩy rửa dạng bột

3 Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15)
Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON.
(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

(Chú ý!)

- Không dùng lực quá mạnh để đẩy hoặc kéo cửa vòi rửa hoặc cửa máy sấy không khí ẩm.
(Có thể gây hư hỏng hoặc sự cố).

Bảo trì

Phần thân bàn cầu (Vệ sinh hàng ngày)



- Bàn chải chuyên dụng
- Chất tẩy rửa nhà vệ sinh trung tính



- Chất tẩy rửa có tính axit mạnh hoặc kiềm mạnh
- Chất tẩy rửa có chứa các hợp chất mài mòn
- Chất tẩy rửa có thành phần chính là florua (có chứa hydrogen florua hoặc florua amoni)
- Bàn chải cứng
- Bàn chải chà nhám nylon gây mòn sản phẩm

1

Tháo phích cắm. (Trang 15)

Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

2

Vệ sinh bằng bàn chải chuyên dụng hoặc dụng cụ tương tự.

■ Có thể vệ sinh thân bàn cầu khi đang xả nước.

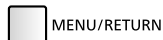
Cắm phích vào ổ điện.

Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

“BOWL CLEANING” (Vệ sinh thân bàn cầu)

Kích hoạt bằng nút trên mặt sau của điều khiển từ xa.

(1) Nhấn [MENU].



(2) Sử dụng để chọn “MANUAL CLEANING”. (Vệ sinh thủ công)



● Nhấn [●ENTER].

(3) Sử dụng để chọn “BOWL CLEANING ON/OFF”.



● Nhấn [●ENTER].

- Bàn cầu xả (trong khoảng 30 giây).
- Vệ sinh bên trong thân bàn cầu.



- Nước bên trong thân bàn cầu được xả ra ngoài nên mực nước sẽ giảm (trong khoảng 30 giây).



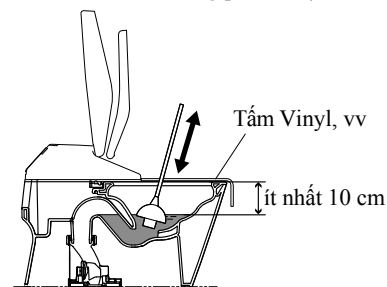
- Nước bên trong thân bàn cầu được xả ra ngoài và mực nước sẽ được cấp lại ở mức ban đầu.

- Để ngừng quá trình, nhấn [STOP]

■ Nếu bàn cầu bị tắc nghẽn

- Sử dụng bơm thủ công hoặc các loại tương tự, đặt bơm sao cho phần nắp trên và mặt nước cách nhau ít nhất 10 cm.

Sử dụng các dụng cụ có bán trên thị trường để thông bàn cầu (Có thể gây tràn nước bồn và lãng phí nước).



■ Nếu sàn bị bẩn

- Vệ sinh sàn bằng khăn vắt kiệt nước. (Nếu không, có thể gây ra vết bẩn hoặc bị ăn mòn)
- Sử dụng sản phẩm khi đứng có thể gây bắn nước tung tóe. Để giảm bắn nước, ngồi và sử dụng sản phẩm.

3

Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15)

Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

Khi bàn cầu đầy lùi nước hoặc có dấu hiệu bị bẩn (Chỉ áp dụng cho SN993MX/TCF993WA/TCF993WAT)

● Cần vệ sinh bề mặt bàn cầu.

→ Sử dụng bàn chải chuyên dụng hoặc các loại tương tự như chất tẩy rửa có chứa axit clohydric hoặc axit vô cơ có bán trên thị trường để vệ sinh sản phẩm.

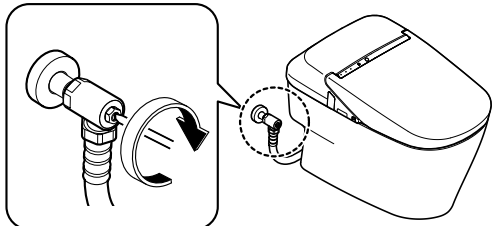
- Sử dụng chất tẩy rửa trung tính để vệ sinh hàng ngày.

● Thận trọng khi sử dụng chất tẩy rửa (Trang 31).

Bộ lọc nước (Bảo trì 6 tháng một lần) <Nếu áp lực nước yếu>

1 Đóng van dừng.

- Thiết bị sẽ không được cấp nước



⚠ CHÚ Ý

Không tháo bộ lọc nước khi đang mở van dừng.
(Để tránh rò rỉ nước)

2 Kéo dài vòi rửa.

- Kích hoạt bằng nút trên mặt sau của điều khiển từ xa.

(1) MENU/RETURN Nhấn [MENU].

(2) Sử dụng để chọn
 “MANUAL CLEANING”.

Nhấn [ENTER].

(3) Sử dụng để chọn
 “WAND CLEANING
ON/OFF”.

Nhấn [ENTER] để kéo dài vòi rửa.

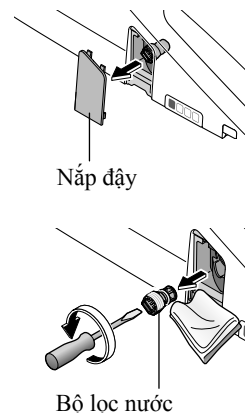
Nhấn [ENTER] một lần nữa để thu vòi rửa lại.

(Giải phóng áp lực từ dây cấp nước)

3 Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15) Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

4 Tháo nắp bộ lọc nước.

- Dùng tô vít đầu phẳng để nới lỏng vít rồi kéo ra.

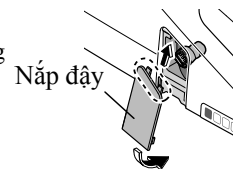


5 Vệ sinh bằng dụng cụ, ví dụ bàn chải đánh răng.

- Vệ sinh bên trong lỗ bộ lọc nước.

6 Lắp nắp bộ lọc nước.

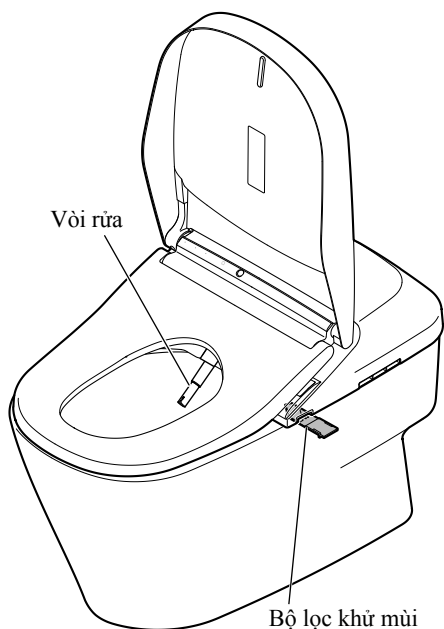
- Lắp bộ lọc nước và sử dụng tô vít đầu phẳng để siết chặt



7 Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15) Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

8 Mở van dừng. (Trang 15)

Bảo trì

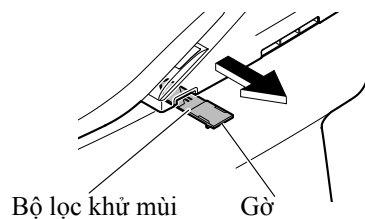


Bộ lọc khử mùi (Bảo trì hàng tháng)

<Nếu có mùi lạ>

- 1** Tháo phích vào ổ điện. (Trang 15)
Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF.
(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

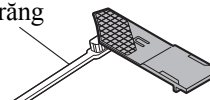
- 2** Tháo bộ lọc khử mùi.
 - Nắm vào gờ và kéo ra.
 - Không dùng lực quá mạnh. (Có thể gây hư hỏng hoặc sự cố)



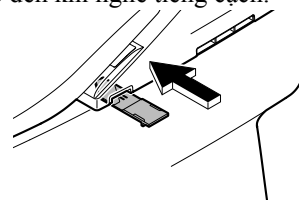
- 3** Vệ sinh bằng bàn chải đánh răng

- Lau khô nước còn đọng lại trên bộ lọc trước khi lắp vào.

Bàn chải đánh răng



- 4** Lắp bộ lọc khử mùi
 - Đẩy mạnh cho đến khi nghe tiếng cạch.



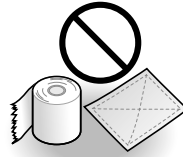
- 5** Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15)
Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

Vòi rửa (Bảo trì hàng tháng)

<Vệ sinh vòi rửa> Nếu có bụi bám vào



Khăn mềm, ẩm



Giấy vệ sinh, v.v
(Có thể gây hư hỏng)

1 Kéo dài vòi rửa.

- Kích hoạt bằng nút trên mặt sau của điều khiển từ xa.

(1) MENU/RETURN Nhấn [MENU].

(2) Sử dụng để chọn “MANUAL CLEANING”.

Nhấn [●ENTER].

(3) Sử dụng để chọn “WAND CLEANING ON/OFF”.

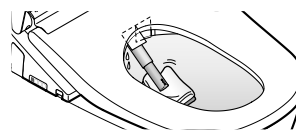
Nhấn [●ENTER].

- Vòi rửa được kéo dài và phun nước để vệ sinh.

- Vòi rửa tự động thu lại sau khoảng 5 phút.

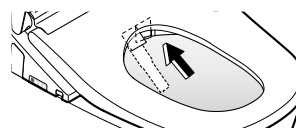
2 Vệ sinh bằng khăn ẩm, mềm.

- Không dùng lực quá mạnh để kéo, đẩy hoặc ấn vòi rửa. (Có thể gây hư hỏng hoặc sự cố)



3 Nhấn [STOP] trên mặt trước điều khiển từ xa.

- Vòi rửa thu về vị trí cũ.



Bảo trì

Bộ lọc nước (Bảo trì 6 tháng một lần)

1 Đóng van dừng.

(Trang 57)

⚠ CHÚ Ý



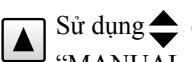
Không tháo bộ lọc nước khi đang mở van dừng.


(Để tránh rò rỉ nước)

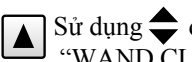
2 Kéo dài vòi rửa.

- Kích hoạt bằng nút trên mặt sau của điều khiển từ xa.


(1) MENU/RETURN Nhấn [MENU].

(2) Sử dụng  để chọn “MANUAL CLEANING”.

Nhấn [ENTER].

(3) Sử dụng  để chọn “WAND CLEANING ON/OFF”.

Nhấn [ENTER] để kéo dài vòi rửa.

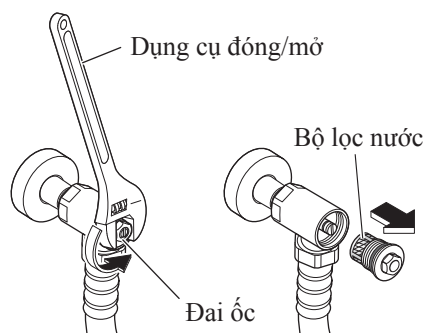
Nhấn [ENTER] một lần nữa để thu vòi rửa. (Giải phóng áp lực trong ống nước)

3 Tháo phích cắm điện.

Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF.

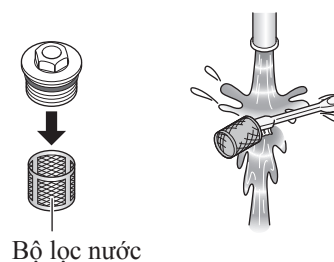
(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

4 Nới lỏng đai ốc trên van dừng và tháo bộ lọc nước.

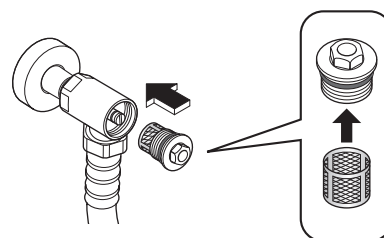


5 Tháo bộ lọc nước và dùng bàn chải đánh răng hoặc dụng cụ tương tự để vệ sinh.

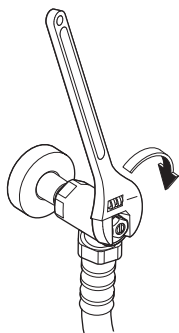
- Không sử dụng chất tẩy rửa.
- Không tác động lực quá mạnh lên bộ lọc nước (có thể gây biến dạng).
- Thay mới bộ lọc nước nếu bị bẩn hoặc tắt nghẽn.



6 Chèn bộ lọc nước vào đai ốc và chèn đai ốc vào van dừng.



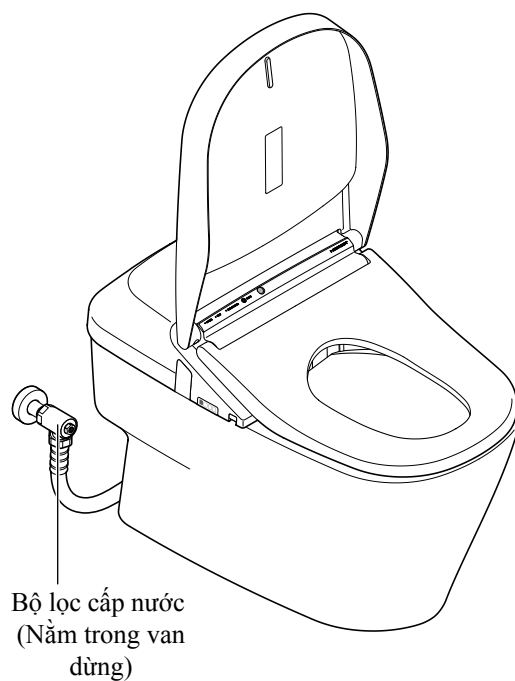
7 Siết chặt đai ốc vào van dừng.



8 Mở van dừng. (Trang 15)

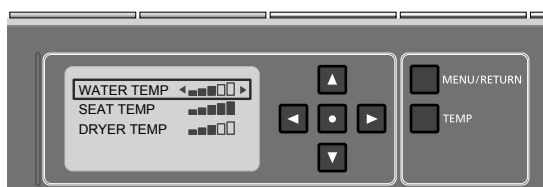
- Kiểm tra không có nước rò rỉ ở van dừng hoặc chỗ nối bơm nước.

9 Cắm phích vào ổ điện.
Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)



Thay đổi cài đặt

Các loại cài đặt



Phía sau của điều khiển từ xa

Các loại cài đặt			
AUTO FUNCTIONS (CÁC CHỨC NĂNG TỰ ĐỘNG)	AUTO FLUSH (XẢ TỰ ĐỘNG)	AUTO FLUSH (XẢ TỰ ĐỘNG)	
		AUTO FLUSH DELAY (XẢ CHẬM TỰ ĐỘNG)	
	AUTO OPEN/ CLOSE (MỞ/ ĐÓNG TỰ ĐỘNG)	AUTO OPEN/CLOSE (MỞ/ĐÓNG TỰ ĐỘNG)	
		AUTO CLOSE WAITING TIME (THỜI GIAN CHỜ ĐÓNG TỰ ĐỘNG)	
		AUTO OPEN WAITING TIME (THỜI GIAN CHỜ MỞ TỰ ĐỘNG)	
		SEAT/LID (BỆ NGỒI/NẤP)	
	AUTO CLEANING (TỰ ĐỘNG VỆ SINH)	AUTO WAND CLEANING (VỆ SINH VÒI TỰ ĐỘNG)	
		DEODORIZER (KHỬ MÙI)	
	LIGHT (ĐÈN)	SOFT LIGHT (ĐÈN SÁNG NHẸ)	
		BOWL LIGHT (ĐÈN THÂN BÀN CẦU)	
		INDICATOR (CHỈ BÁO)	
	OTHER SETTINGS (CÀI ĐẶT KHÁC)	ANTI FREEZING (CHỐNG ĐÓNG BĂNG)	
BEEP (TIẾNG BÍP)			
PERSONAL SETTING LOCK (KHÓA CÀI ĐẶT CÁ NHÂN)			
PRESSURE/POSITION SETTING (CÀI ĐẶT VỊ TRÍ/ÁP LỰC)			

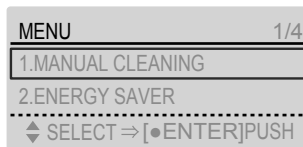
	Các cài đặt có sẵn*	Model áp dụng	Trang tham khảo cài đặt
• Cài đặt vệ sinh thân bàn cầu tự động	ON/OFF	Tất cả các model	Trang 40
• Thay đổi thời gian trước khi bàn cầu xả tự động	5S/10S/15S		
• Cài đặt mở nắp bàn cầu tự động	ON/OFF	Tất cả các model	Trang 42
• Thay đổi thời gian trước khi nắp/bệ ngồi đóng tự động	25S/90S		
• Thay đổi thời gian trước khi nắp/bệ ngồi mở tự động sau khi đã được đóng thủ công	15S/30S/90S		
• Tự động mở và đóng nắp bàn cầu/Tự động mở và đóng nắp bàn cầu và bệ ngồi	LID/SEAT.LID		
• Cài đặt vệ sinh vòi rửa tự động	ON/OFF	Tất cả các model	Trang 44
• Cài đặt khử mùi tự động sau khi người dùng ngồi lên bệ ngồi	ON/OFF		
• Cài đặt sử dụng ánh sáng nhẹ	ON/OFF	Tất cả các model	Trang 46
• Cài đặt sử dụng ánh sáng bên trong thân bàn cầu	ON/OFF		
• Cài đặt sáng đèn chỉ báo CLEAN	ON/OFF		
• Cài đặt nước tự động chảy vào thân bồn và vòi rửa tại một thời điểm nhất định để chống đóng băng (chế độ linh hoạt Trang 54).	ON/OFF	TCF993WA/992WA TCF993WAT/992WAT	Trang 48
• Cài đặt phát tiếng bíp	ON/OFF	Tất cả các model	
• Cài đặt sử dụng khóa cài đặt	ON/OFF		
• Cài đặt sử dụng khóa cài đặt cá nhân	ON/OFF		

* Chữ màu đen là các cài đặt ban đầu.
Chú thích: SEC = Giấy.

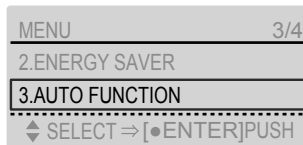
Thay đổi cài đặt



XẢ TỰ ĐỘNG

1  MENU/RETURN
Nhấn [MENU].

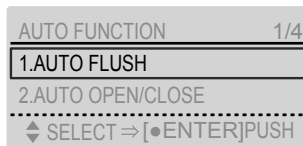




2  



Sử dụng  để chọn “AUTO FUNCTIONS” và nhấn .

3  



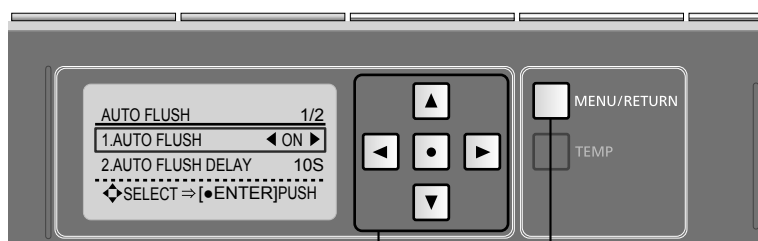
Sử dụng  để chọn “AUTO FLUSH” và nhấn .

Cài đặt vệ sinh thân bàn cầu tự động

XẢ TỰ ĐỘNG

Lựa chọn khoảng thời gian (5 giây, 10 giây hoặc 15 giây) sau khi thân bàn cầu xả tự động.

XẢ CHẠM TỰ ĐỘNG*



Phía sau điều khiển từ xa

Nút MENU/RETURN



: Chọn một mục




: Chọn hình thức cài đặt

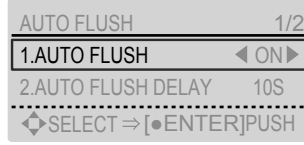



: Xác nhận

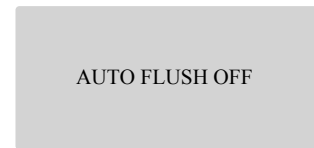
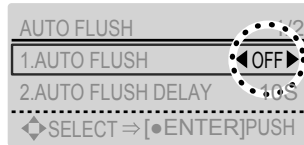
Các mục cài đặt trên màn hình hiển thị:

1. XẢ TỰ ĐỘNG
2. XẢ CHẠM TỰ ĐỘNG


4 Sử dụng  để chọn “AUTO FLUSH”.

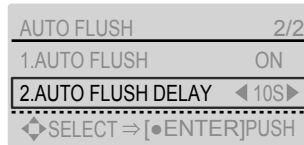




5 Sử dụng  để chọn “ON/OFF” và nhấn .

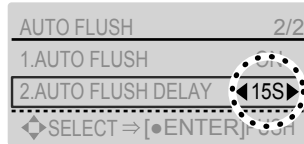


(Để quay lại → )

4 Sử dụng  để chọn “AUTO FLUSH DELAY”.



5 Sử dụng  để chọn “5S”, “10S” hoặc “15S” và nhấn .



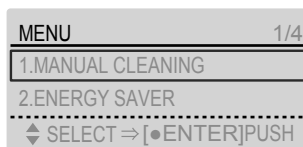
(Để quay lại → )




* Thao tác này không khả dụng khi “OFF” (TẮT) tính năng AUTO FLUSH (XẢ TỰ ĐỘNG).

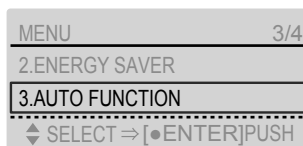
Thay đổi cài đặt




ĐÓNG/MỞ TỰ ĐỘNG

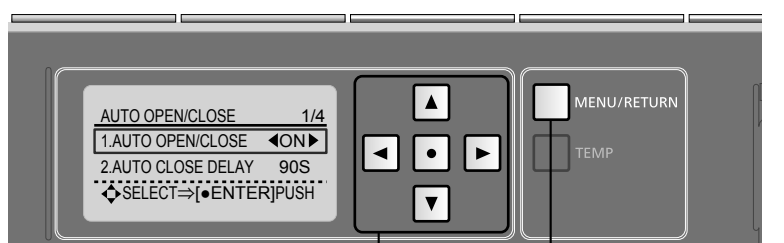
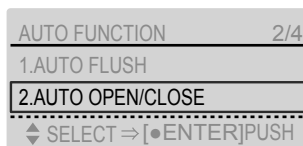
1  MENU/RETURN
Nhấn [MENU].



2 
Sử dụng  để chọn “AUTO FUNCTIONS” và nhấn  [ENTER].



3 
Sử dụng  để chọn “AUTO OPEN/CLOSE” và nhấn  [ENTER].



Phía sau điều khiển từ xa

Nút MENU/RETURN

 : Chọn một mục

 : Chọn hình thức cài đặt

 : Xác nhận

Cài đặt mở nắp bàn cầu tự động*¹

MỞ/ĐÓNG TỰ ĐỘNG

Thay đổi thời gian trước khi nắp/bộ ngồi đóng tự động (25 SEC hoặc 90 SEC)^{*3}

ĐÓNG CHẬM TỰ ĐỘNG*²

Thay đổi thời gian cho đến khi mở tự động (15 SEC, 30 SEC hoặc 90 SEC) (Sau khi đóng thủ công)

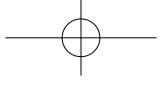
MỞ CHẬM TỰ ĐỘNG*²

Chỉ tự động mở và đóng nắp bàn cầu/Tự động mở, đóng bộ ngồi và nắp bàn cầu*⁴

BỘ NGỒI/NẮP BÀN

Các mục cài đặt trên màn hình hiển thị

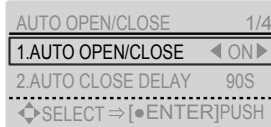
1. ĐÓNG/MỞ TỰ ĐỘNG
2. ĐÓNG CHẬM TỰ ĐỘNG
3. MỞ CHẬM TỰ ĐỘNG
4. BỆ NGỒI/NẮP BÀN



4



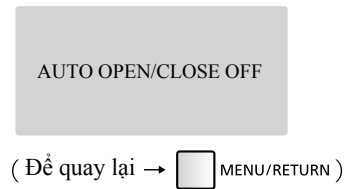
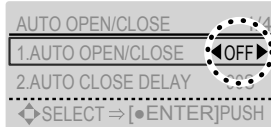
Sử dụng để chọn “AUTO OPEN/ CLOSE”.



5



Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [ENTER].



(Để quay lại → MENU/RETURN)

4



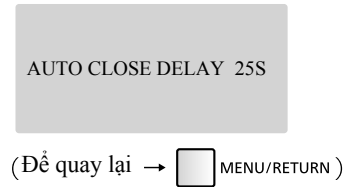
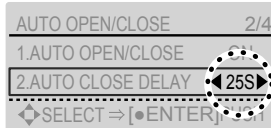
Sử dụng để chọn “AUTO CLOSE DELAY”.



5



Sử dụng để chọn “25SEC” hoặc “90SEC” và nhấn [ENTER].

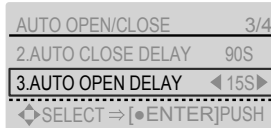


(Để quay lại → MENU/RETURN)

4



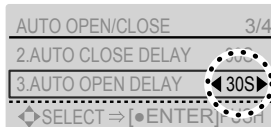
Sử dụng để chọn “AUTO OPEN DELAY”.



5



Sử dụng để chọn “15SEC”, “30SEC” hoặc “90SEC” và nhấn [ENTER].

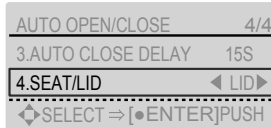


(Để quay lại → MENU/RETURN)

4



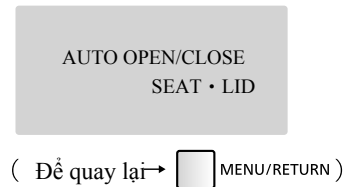
Sử dụng để chọn “SEAT/ LID”.



5



Sử dụng để chọn “SEAT” hoặc “SEAT LID” và nhấn [ENTER].



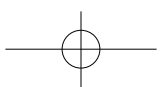
(Để quay lại → MENU/RETURN)

*1 Nếu chức năng “AUTO OPEN/CLOSE” đang cài đặt ở chế độ “OFF” thì đèn tia UV không sáng khi nắp bàn cầu mở. Đóng nắp bàn cầu bằng tay. (Chỉ dành áp dụng cho SN993MX, TCF993WA, TCF993WAT)

*2 Thao tác này không khả dụng khi tính năng “AUTO OPEN/CLOSE” đang ở chế độ “OFF”.


*3 Nếu cài đặt 25 giây thì nắp/bệ ngồi không tự động mở trong khoảng 15 giây sau khi đóng tự động.

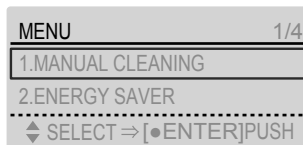
*4 Khi bệ ngồi và nắp bàn cầu được cài đặt mở tự động thì gương sẽ không phun.







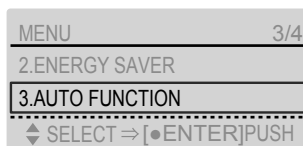
Thay đổi cài đặt





VỆ SINH TỰ ĐỘNG

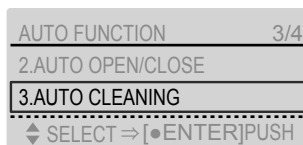
1  MENU/RETURN
Nhấn [MENU].



2  
Sử dụng  để chọn “AUTO FUNCTIONS” và nhấn  [ENTER].



3  
Sử dụng  để chọn “AUTO CLEAN” và nhấn  [ENTER].

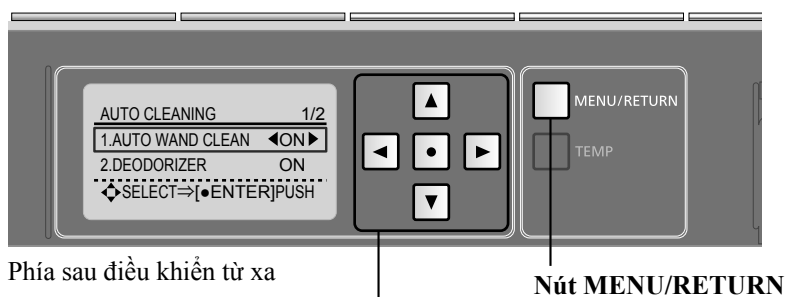


Cài đặt vệ sinh vòi rửa tự động

VỆ SINH VÒI RỬA TỰ ĐỘNG

Cài đặt khử mùi tự động sau khi người dùng ngồi trên bộ ngồi

KHỬ MÙI



  : Chọn một mục

  : Chọn hình thức cài đặt

 : Xác nhận

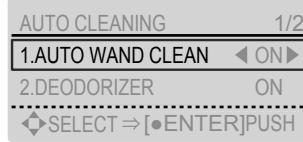
Các mục cài đặt trên màn hình hiển thị:

1. VỆ SINH VÒI RỬA TỰ ĐỘNG
2. KHỬ MÙI

4



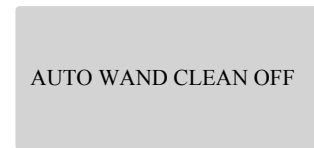
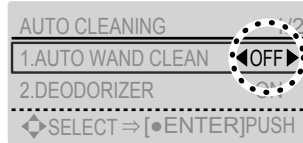
Sử dụng để chọn “AUTO WAND CLEAN” và nhấn [●ENTER].



5



Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [●ENTER].

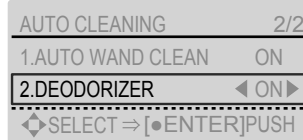


(Để quay lại → MENU/RETURN)

4



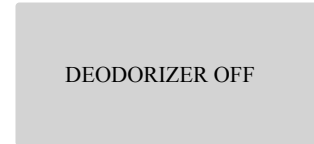
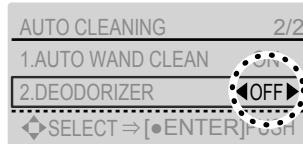
Sử dụng để chọn “DEODORIZER”.



5




Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [●ENTER].

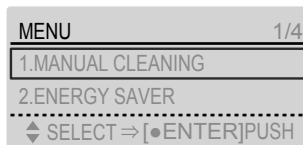





(Để quay lại → MENU/RETURN)

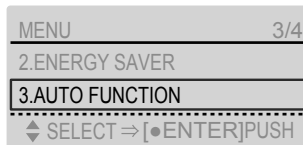
Thay đổi cài đặt




ĐÈN

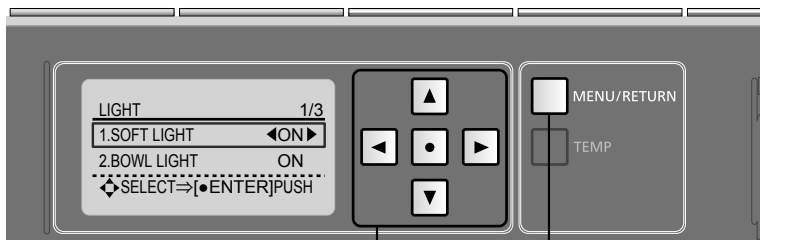
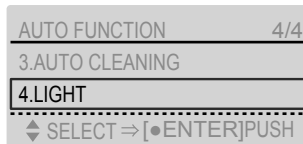
1  MENU/RETURN
Nhấn [MENU].



2  
Sử dụng  để chọn “AUTO FUNCTIONS” và nhấn [●ENTER].



3  
Sử dụng  để chọn “LIGHT” và nhấn [●ENTER].



Phía sau điều khiển từ xa

Nút MENU/RETURN

  : Chọn một mục

  : Chọn hình thức cài đặt

 : Xác nhận

Cài đặt đèn sáng nhẹ

ĐÈN SÁNG NHẸ

Cài đặt sáng đèn bên trong thân bàn cầu




ĐÈN THÂN BÀN CẦU

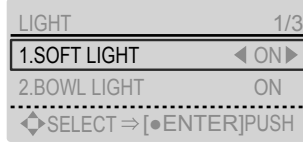
Cài đặt sáng đèn chỉ báo CLEAN




CHỈ BÁO

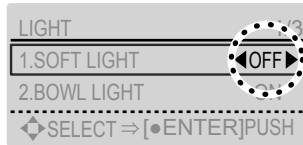
Các mục cài đặt trên màn hình hiển thị:

1. ÁNH SÁNG NHẸ
2. ÁNH SÁNG THÂN BÀN CẦU
3. CHỈ BÁO




4   Sử dụng  để chọn “SOFT LIGHT”.

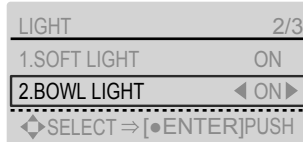





5   Sử dụng  để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [● ENTER].

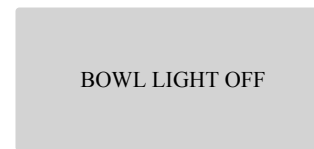
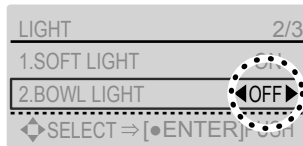


(Để quay lại →  MENU/RETURN)




4   Sử dụng  để chọn “BOWL LIGHT”.

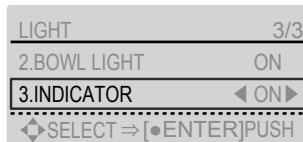





5   Sử dụng  để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [● ENTER].

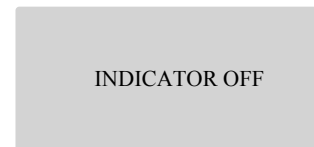
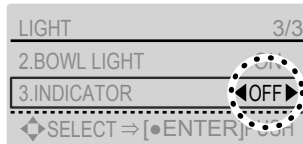


(Để quay lại →  MENU/RETURN)

4   Sử dụng  để chọn “INDICATOR”.




5   Sử dụng  để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [● ENTER].

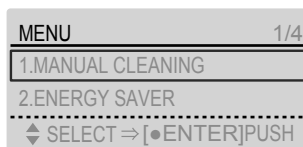






(Để quay lại →  MENU/RETURN)

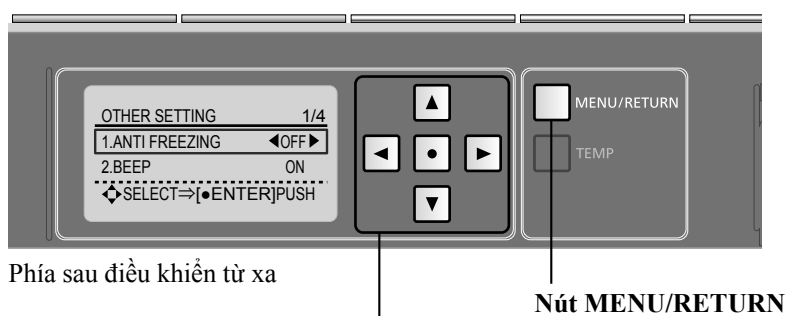
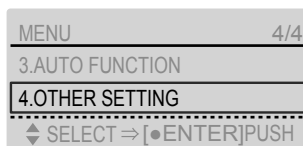
Thay đổi cài đặt

CÀI ĐẶT KHÁC

1  MENU/RETURN
Nhấn [MENU].








2  
Sử dụng  để chọn “OTHER SETTING” và nhấn  [ENTER].



Phía sau điều khiển từ xa

Nút MENU/RETURN

-   : Chọn một mục
-   : Chọn hình thức cài đặt
-  : Xác nhận

Các mục cài đặt trên màn hình hiển thị:

- 1.CHỐNG ĐÓNG BĂNG*
- 2.BÍP
- 3.KHÓA CÁ NHÂN
- 4.CÀI ĐẶT ÁP LỰC/VỊ TRÍ

* Đối với SN993MX/992M, màn hình hiển thị chức năng này nhưng không thể thực hiện cài đặt.

Cài đặt nước tự động chảy vào thân bàn cầu và vòi rửa tại một thời điểm nhất định để chống đóng băng

CHỐNG ĐÓNG BĂNG

(Chỉ áp dụng cho TCF993WA/992WA/993WAT/992WAT)

Cài đặt phát tiếng Bíp

TIẾNG BÍP

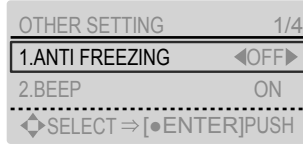
Cài đặt khóa cài đặt cá nhân

KHÓA CÀI ĐẶT CÁ NHÂN

Cài đặt duy trì áp lực nước và vị trí vòi rửa yêu thích cho những lần sử dụng tiếp theo

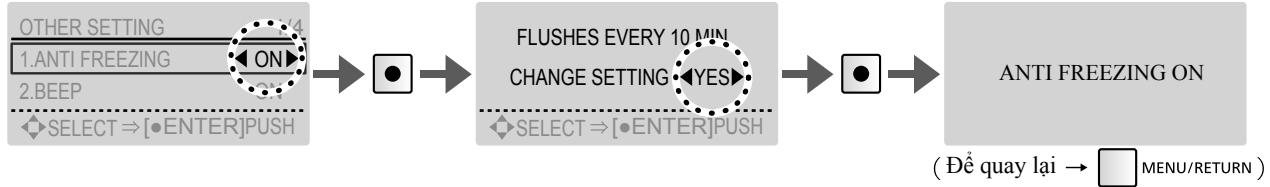
CÀI ĐẶT ÁP LỰC/VỊ TRÍ

3 Sử dụng để chọn “ANTI FREEZING”.

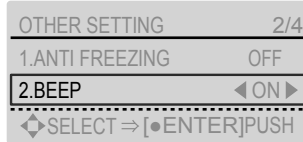


4 Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF”.

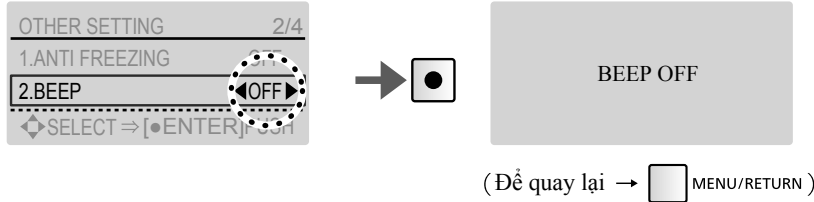
<Để cài đặt “ON”> Trong lần cài đặt đầu tiên, thân bàn cầu được vệ sinh 10 phút một lần để chống đóng băng)



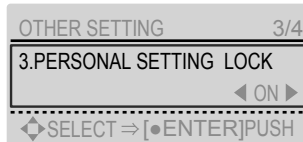
3 Sử dụng để chọn “BEEP”.



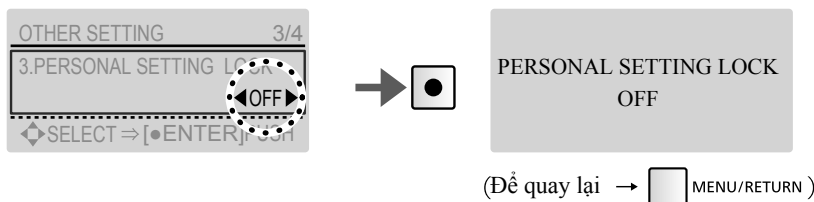
4 Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [●ENTER].



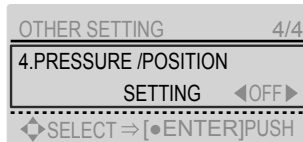
3 Sử dụng để chọn “PERSONAL SETTING”.



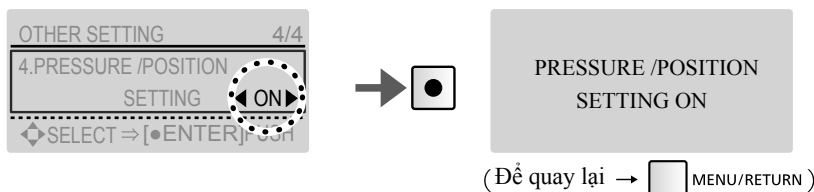
4 Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [●ENTER].



3 Sử dụng để chọn “PRESSURE/ POSITION SETTING”.



4 Sử dụng để chọn “ON” hoặc “OFF” và nhấn [●ENTER].



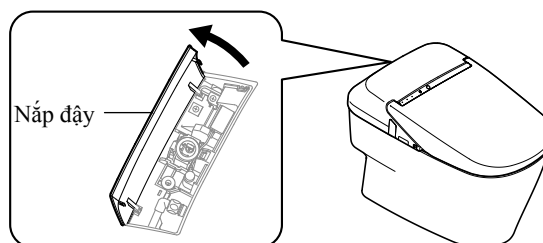
Cần làm gì?

Nếu nước không chảy do mất điện (nhưng vẫn có nguồn nước)

■ Quý khách có thể vệ sinh thân bàn cầu bằng cách kéo cần gạt tay.

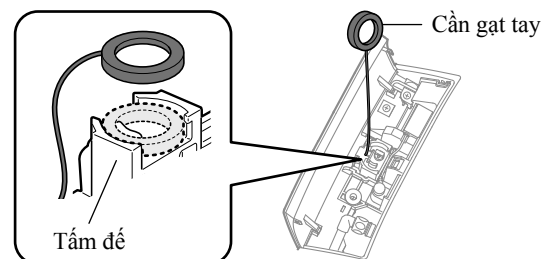
* Nếu không bị mất điện, đôn bẫy sẽ không được kích hoạt để xả bàn cầu.

1 Mở nắp đậy ở phía sau của phần nắp trên.



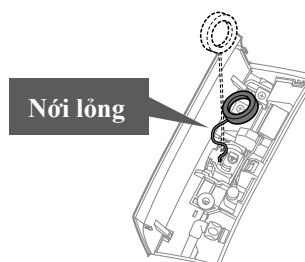
2 Tháo cần gạt tay từ tấm đế và kéo cho đến khi không thể kéo nữa. (Giữ khoảng 30 giây)

- Nước trong thân bàn cầu sẽ dâng lên.



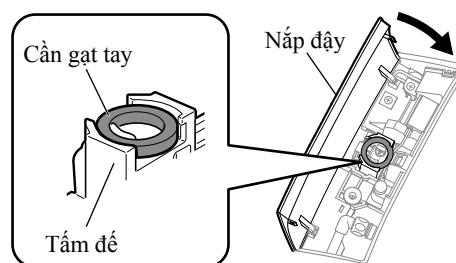
3 Khi nghe tiếng “bíp” và nguồn cấp nước dừng thì hãy nói lỏng cần gạt tay.

- Bàn cầu xả nước.



* Khi quý khách nói lỏng cần gạt tay sau hoặc trong khi vệ sinh thân bàn cầu, nước sẽ không xả khoảng 60 giây. Do đó, đợi ít nhất 60 giây trước khi vệ sinh thân bàn cầu một lần nữa.

4 Lắp lại cần gạt tay của cần gạt vệ sinh thân bàn cầu vào tấm đế, đóng nắp lại.



- Khi nước được cấp lại vào bể chứa, vui lòng xả lại một lần nữa. (Để tránh chất thải còn sót lại trong ống)
- Quý khách cũng có thể dùng một xô nước lớn để xả bàn cầu khi mất điện (Trang 52)

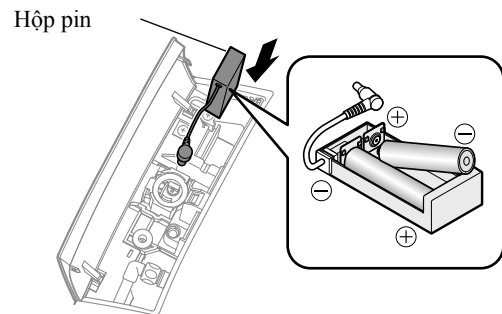
Nếu mất điện trong thời gian dài (2 ngày trở lên)

■ Lắp pin vào hộp. (Vui lòng tham khảo Trang 14 để biết các lưu ý về pin)

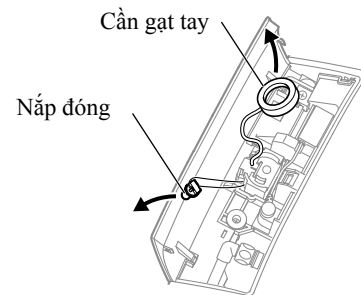
1 Lấy hộp pin ra khỏi vị trí, đặt pin vào đó và lắp hộp pin.

(Pin cỡ AA: x 2)

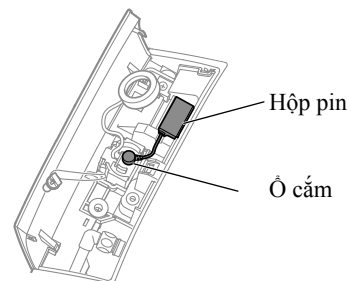
- * Khách hàng tự chuẩn bị pin.
- * Kiểm tra độ phân cực của pin.



2 Tháo cần gạt tay và nắp đóng theo thứ tự.



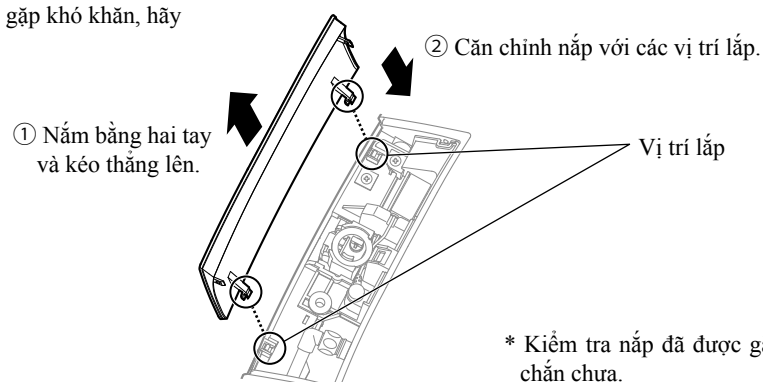
3 Cắm hộp pin vào ổ cắm.



4 Vệ sinh thân bàn cầu bằng cần gạt tay. (Bước **2** đến **3** ở Trang 50)

5 Khi có điện trở lại, kéo hộp pin ra khỏi vị trí, lấy pin và lắp lại hộp pin, nắp đóng, cần gạt tay vào vị trí ban đầu.

Nếu quá trình tháo ráp gặp khó khăn, hãy tháo rời nắp đây.



Cần làm gì?

Nếu nước không chảy vào sản phẩm do mất nước

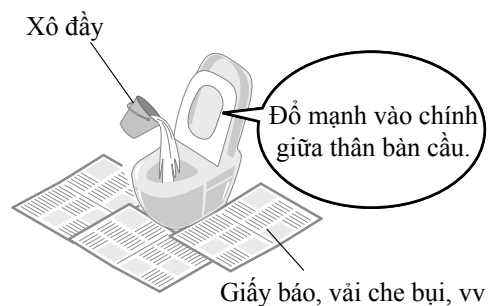
1 Sử dụng xô chứa đầy nước để xả.

2 Nếu mực nước sau khi xả thấp, thêm nước.

- Khử mùi.

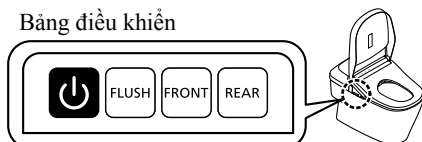
Chú ý!

- Nếu không có nước cung cấp cho thiết bị, cài đặt “OFF” tính năng vệ sinh thân bồn cầu tự động.
- Khi có nguồn nước chảy vào thiết bị, hãy xả bồn cầu (Để phòng ngừa trường hợp chất thải còn sót lại trong ống xả).

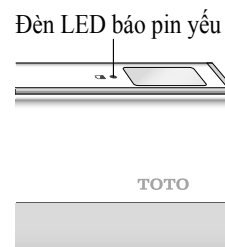


Nếu quý khách không thể vận hành sản phẩm bằng điều khiển từ xa

■ Quý khách có thể vận hành sản phẩm bằng các nút trên bảng điều khiển.

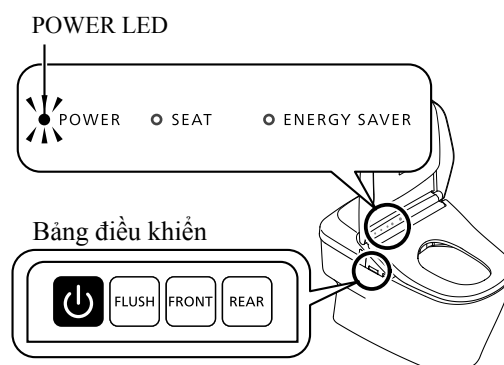


■ Nếu đèn LED báo pin yếu nhấp nháy, hãy thay pin.



■ Thay pin

- 1 Nhấn [POWER ON/OFF] trên bảng điều khiển.
Đèn POWER LED tắt.
- 2 Lấy điều khiển từ xa từ móc treo.
(Trang 14)
- 3 Mở nắp khoang pin và thay pin AA.
(Trang 14)
- 4 Lắp điều khiển từ xa vào móc treo.
- 5 Nhấn [POWER ON/OFF] trên bảng điều khiển.
POWER LED sáng đèn.



Cần làm gì?

Chống hư hại do đóng băng

Khi nhiệt độ giảm xuống 0°C hoặc thấp hơn, vui lòng thực hiện các biện pháp sau để chống đóng băng:

Chú ý!

- Khi nhiệt độ môi trường hạ xuống 0°C hoặc thấp hơn, không sử dụng tính năng tiết kiệm năng lượng. (Có thể gây hư hỏng sản phẩm)
- Làm ấm phòng vệ sinh để nhiệt độ xung quanh sản phẩm không dưới mức 0°C hoặc có biện pháp thích hợp khác.
- Trước khi khởi động, cài đặt “AUTO FLUSH” (Trang 40) và “AUTO OPEN/CLOSE” (Trang 42) sang “OFF”.

Chế độ linh hoạt (Chỉ áp dụng cho TCF993WA/992WA/993WAT/992WAT)

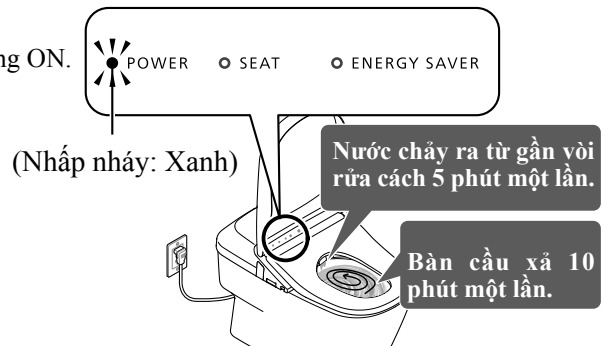
Nước tự động chảy vào thân bàn cầu và vòi rửa vào một thời điểm nhất định để ngăn ngừa hiện tượng đóng băng.

■ Hướng dẫn cài đặt (Trang 48)

- Sử dụng điều khiển từ xa để chuyển tính năng ANTI FREEZING sang ON.

Tính năng ANTI FREEZING khi đang ở chế độ ON sẽ hoạt động như sau:

- Đèn POWER LED nhấp nháy.
 - Bàn cầu xả cách 10 phút một lần.
 - Khoảng 50ml nước chảy ra gần vòi rửa cách 5 phút một lần. (Vòi rửa vẫn thu lại)
 - Phun sương sau hoạt động cách 5 phút một lần.
- (Chỉ áp dụng cho TCF993WA/993WAT)



Chống hư hại do đóng băng

■ Hướng dẫn xả nước

1 Đóng van dừng. (Trang 57)

2 Xả ống nước.

(1) Kéo dài vòi rửa.

- Kích hoạt bằng nút trên mặt sau của điều khiển từ xa.

1. MENU/RETURN Nhấn [MENU].

2. Sử dụng để chọn “MANUAL CLEANING”.



Nhấn [●ENTER].

3. Sử dụng để chọn “WAND CLEANING ON/OFF”.



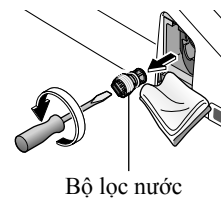
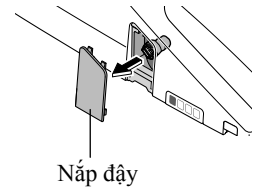
Nhấn [●ENTER] để kéo dài vòi rửa.

Nhấn [●ENTER] lần nữa để thu gọn vòi rửa. (Giải phóng áp lực từ dây cấp nước)

(2) Rút phích cắm điện. (Trang 15)

Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

(3) Tháo nắp đậy bộ lọc nước.



(4) Sau khi xả nước, lắp bộ lọc nước và nắp đậy.

- Đặt bộ lọc nước vào vị trí cũ và sử dụng tô vít đầu dẹp để siết chặt.



(5) Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15)
Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

Chống hư hại do đóng băng (tiếp theo)

3

Kiểm tra POWER LED trên màn hình chính của sản phẩm đã sáng đèn chưa. (Trang 15)

4

Thiết lập nhiệt độ bàn ngồi sang “High”. (Trang 24)

(Đề duy trì nhiệt độ)

- Đóng bộ ngồi và nắp bàn cầu sau khi hoàn tất.

■ Trong lần sử dụng NEOREST tiếp theo

- Cần cấp lại nước (Xem bên dưới)

Tái cấp nước (Sau khi xả nước)

1

Mở van dừng.

Kiểm tra xem nước bị rò rỉ từ đường ống hoặc phần nắp trên không.

2

Cắm phích vào ổ điện. (Trang 15)
Chuyển công tắc trên bảng điện sang ON.

(Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông)

3

Xả nước từ vòi rửa.

1. Nhấn phía bên trái của bộ ngồi,
2. Nhấn nút “REAR” trên điều khiển từ xa để xả nước từ vòi rửa. (Chứa nước trong cốc giấy hoặc vật chứa khác)

■ Nếu nước vẫn còn đóng băng và không chảy ra ngoài

- Làm ấm bên trong phòng tắm, dùng khăn ấm để làm tan phần nước đông bị mắc kẹt trong ống cấp nước và van dừng.

4

Nhấn [FLUSH] trên điều khiển từ xa để xả.



- Quý khách không thể xả bàn cầu nếu không có nước trong bể chứa. Tuyệt đối không vận hành thiết bị khi không có nước trong bể chứa.

- Khi bể chứa được cấp nước, đèn LED trên màn hình chính sẽ nhấp nháy. Sau khi bể chứa nước đầy (khoảng 30 giây) thì tín hiệu đèn LED sẽ thay đổi

5



Sau khi thân bàn cầu được cấp nước, nhấn [FLUSH] một lần nữa.

Cần làm gì?

Sau thời gian dài không sử dụng

Nếu bàn cầu được lắp đặt ở nơi quý khách không ghé đến trong một khoảng thời gian dài, hãy xả hết nước ra khỏi sản phẩm.

(Nước trong bể chứa có thể bị nhiễm bẩn, gây kích ứng da hoặc các bệnh khác)

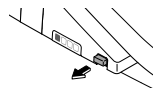
Hướng dẫn xả nước

1 Đóng van dừng. (Trang 57)

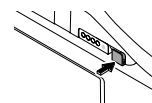
2 Xả ống nước.
(Bước **2** (1) đến (4) ở Trang 54)

3 Kéo cần gạt nước ra.

Nước chảy ra từ gần vị trí vòi rửa
(khoảng 20 giây).



4 Thả tay để đưa cần xả nước về vị trí ban đầu.



5 Thực hiện các biện pháp thích hợp đối với nước còn lại trong thân bàn cầu.

Đặt chất chống đông trong bàn cầu để tránh đóng băng nước.

- Trong lần sử dụng NEOREST tiếp theo
 - Tái cấp nước (Trang 55)

Khắc phục sự cố

Trước tiên, hãy thử các thao tác hướng dẫn ở trang 57 đến 64. Nếu sự cố vẫn xảy ra, hãy liên hệ với người lắp đặt, người bán hoặc liên hệ theo thông tin trên trang bìa sau của hướng dẫn này.

- **Tắt cả đèn LED trên màn hình ở phần nắp trên đều nhấp nháy.**
(Rút phích cắm hoặc Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF và liên hệ theo thông tin trên trang bìa sau của hướng dẫn này)
- **Chỉ báo CLEAN không sáng đèn.** (Đã đến lúc phải thay mới → Trang 63)
- **Đèn POWER LED (Cam) và ENERGY SAVER LED (Cam) trên màn hình hiển thị nhấp nháy.** (Đã đến lúc phải thay mới → Trang 64)



Những thao tác kiểm tra trước tiên

Đèn LED POWER có bật sáng không?

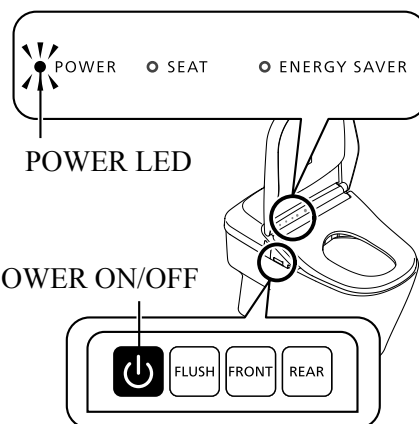
■ Đèn LED có sáng không khi bạn nhấn [POWER ON/ OFF] ở phần nắp trên?

■ Đèn [POWER ON/OFF] có nhấp nháy không?

→ Cài đặt chống đóng băng đang “ON” (Trang 48, 54)

■ Công tắc trên bảng điện có bật không?

→ Kiểm tra xem có bị ngắt điện hay công tắc ở “OFF” không.



Đèn ENERGY SAVER có bật sáng không?

■ Khi đèn LED sáng là lúc tính năng tiết kiệm năng lượng (Trang 26) đang hoạt động, do đó nhiệt độ bệ ngồi có thể bị giảm hoặc máy sưởi có thể bị tắt.

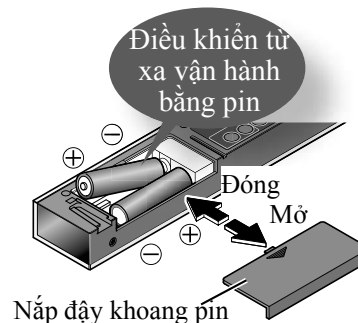
Điều khiển từ xa có hoạt động không?

■ Đèn LED báo pin yếu ở cạnh trên của điều khiển từ xa có nhấp nháy không?

→ Thay pin. (Trang 53)

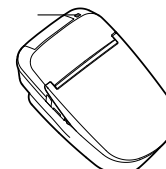
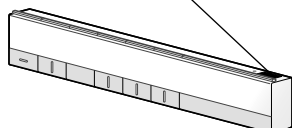
■ Bộ phát tín hiệu của điều khiển từ xa hoặc bộ thu tín hiệu có bị chặn không?

→ Loại bỏ các vật cản, bụi bẩn, giọt nước hoặc các vật khác làm cản trở tín hiệu.




Bộ thu tín hiệu trên điều khiển từ xa

Bộ phát tín hiệu của điều khiển từ xa



Khắc phục sự cố

Vệ sinh phía trước và phía sau, vòi rửa

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Vòi rửa (hoặc nước phục vụ cho chức năng vệ sinh) không kéo dài	<ul style="list-style-type: none"> Quý khách có thể vận hành sản phẩm trên bảng điều khiển không? (Kiểm tra khi ngồi trên bệ ngồi) → Kiểm tra “Điều khiển từ xa có hoạt động không?” 	12 57
	<ul style="list-style-type: none"> Khi nhiệt độ thấp, vui lòng đợi vòi phun dài ra sau khi đã ấn nút trên điều khiển từ xa bởi vì trước hết phải làm ấm nước. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Quý khách đã ngồi trên bàn cầu liên tục trong 2 giờ trở lên? (Nếu như vậy, bàn cầu sẽ ngừng hoạt động để đảm bảo an toàn) → Đứng lên và sau đó sử dụng lại bình thường. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Nếu áp lực cấp nước giảm đáng kể, ví dụ nước đang được dùng ở nơi khác hoặc bị dừng cấp nước thì chức năng có thể tạm ngừng lại để đảm bảo an toàn. → Ngắt kết nối phích cắm điện và đợi 10 giây trước khi kết nối trở lại. → Chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF trước khi chuyển ON trở lại. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông) Nếu hiện tượng tương tự vẫn xảy ra → Có thể sản phẩm bị hỏng, liên hệ theo thông tin ở mặt sau của hướng dẫn này. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Cảm ứng bệ ngồi hoạt động kém hiệu quả trong một vài tư thế ngồi. → Ngồi lại trên bệ ngồi. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> Quý khách có đang dùng tấm bọc bệ ngồi hay tấm bọc nắp bàn cầu hoặc ghế trẻ em không? → Tháo bỏ các tấm bọc, ghế trẻ em hoặc ghế mềm sau mỗi lần sử dụng. 	 Tấm bọc 11
Vòi rửa dài ra nhưng nước không chảy/Áp lực nước phục vụ tính năng vệ sinh yếu	<ul style="list-style-type: none"> Có bị ngừng cung cấp nước không → Ấn “STOP” và đợi cho đến khi được cấp nước lại. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Van dừng đang đóng? 	15
	<ul style="list-style-type: none"> Bộ lọc nước bị tắc nghẽn do có vật lạ? → Vệ sinh bộ lọc. 	33
	<ul style="list-style-type: none"> Van dừng đang đóng? 	16
Nước phục vụ tính năng vệ sinh lạnh.	<ul style="list-style-type: none"> Nhiệt độ nước đang được cài đặt “OFF” hoặc ở mức thấp? Khi nhiệt độ nước hoặc nhiệt độ phòng vệ sinh thấp, nước mới phun ra có thể bị lạnh. 	24
Dừng giữa lúc đang sử dụng	<ul style="list-style-type: none"> Các chế độ vệ sinh phía sau, vệ sinh nhẹ phía sau, vệ sinh phía trước và vệ sinh rộng phía trước tự động dừng sau 5 phút sử dụng liên tục. Công tắc bệ ngồi hoạt động kém hiệu quả? → Ngồi lại trên bệ ngồi. Nếu quý khách nhòem dấy so với bệ ngồi hoặc ngồi về phía trước bệ ngồi, công tắc bệ ngồi có thể tạm thời dừng lại, thiết bị sẽ không thể phát hiện quý khách. 	- 11
Nước chảy ra bất thường từ vòi rửa	<ul style="list-style-type: none"> Đèn POWER LED (xanh) có nhấp nháy trên màn hình chính không? • Chức năng “ANTI FREEZING (Chế độ linh động)” được cài đặt ở chế độ “ON”. (Nước chảy ra từ gần vòi rửa sau mỗi 5 phút và thân bàn cầu xả sau mỗi 10 phút) (Chỉ áp dụng cho TCF993WA/992WA/993WAT/992WAT) 	54
	<ul style="list-style-type: none"> Sau khi phun sương sau, nước chảy ra từ quanh vòi rửa trong vài giây. Chỉ báo CLEAN có bật sáng theo chu kỳ không? • Vòi phun được vệ sinh bằng công nghệ “ewater+”. 	20

Sấy khô bằng khí ẩm

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Nhiệt độ sấy khô thấp	<ul style="list-style-type: none"> Nhiệt độ sấy được cài đặt ở mức thấp? 	24
Dừng giữa chừng khi đang sử dụng	<ul style="list-style-type: none"> Tính năng dừng tự động sau 10 phút sử dụng liên tục. Công tắc bộ ngồi hoạt động kém hiệu quả? → Ngồi lại trên bộ ngồi. Nếu quý khách nhòm dây so với bộ ngồi hoặc ngồi về phía trước bộ ngồi, công tắc bộ ngồi có thể tạm thời dừng lại, thiết bị sẽ không thể phát hiện quý khách. 	11

Xả

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Mặc dù đã nhấn nút nhưng bàn cầu vẫn không xả	<ul style="list-style-type: none"> Các đèn LED có nhấp nháy trên màn hình chính không? • Bể chứa đang được cấp nước. (Thời gian tối đa: 60 giây) 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Nguồn cấp nước có sự cố không? → Sử dụng xô đầy nước để xả bàn cầu. 	52
	<ul style="list-style-type: none"> Van dừng có được mở hoàn toàn không? 	15
Bàn cầu không vệ sinh tự động hoặc vệ sinh theo giờ bị chậm (Vệ sinh thân bàn cầu tự động)	<ul style="list-style-type: none"> Chức năng “AUTO FLUSH” đang được cài đặt ở chế độ “OFF”? → Chuyển sang “ON”. Chức năng “AUTO FLUSH” không vận hành trong những trường hợp sau, thậm chí khi đang cài đặt ở chế độ “ON”: <ul style="list-style-type: none"> 60 giây sau khi xả → Sau 60 giây, sử dụng điều khiển từ xa để xả bàn cầu. Khi thời gian ngồi và đứng trước bàn cầu không quá 6 giây. 	40
	<ul style="list-style-type: none"> Sử dụng điều khiển từ xa để xả bàn cầu. Sau khi đứng tiểu, không di chuyển ra khỏi khu vực phía trước bàn cầu. → Bước ra khỏi nhà vệ sinh và đứng ch ở khoảng 3 giây. Khi có nước nhỏ giọt hoặc chất bẩn bám trên bộ cảm biến cơ thể. → Loại bỏ chất bẩn. 	22
	<ul style="list-style-type: none"> Bộ cảm biến bàn ngồi hoạt động kém hiệu quả ở một số tư thế. → Ngồi nhích về phía sau trên bàn ngồi. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> Thời gian vệ sinh thân bàn cầu tự động có thể bị thay đổi. (Sau khoảng 10 giây → Sau khoảng 5 hoặc 15 giây) 	40
Bàn cầu tự xả	<ul style="list-style-type: none"> Chức năng “AUTO FLUSH” đang được cài đặt ở chế độ “ON”? Công tắc bộ ngồi hoặc bộ cảm biến cơ thể hoạt động kém hiệu quả? → Ngồi nhích về phía sau trên bộ ngồi. Nếu quý khách nâng hông khỏi bàn ngồi trong khi sử dụng hoặc chỉ ngồi ở phía trước thì công tắc bộ ngồi sẽ không được kích hoạt, do đó, tính năng xả sẽ vận hành trong lúc đang sử dụng bàn cầu. → Loại bỏ mọi chất bẩn bám trên bộ cảm biến cơ thể. 	40 11
	<ul style="list-style-type: none"> Đèn POWER LED (xanh) trên màn hình chính có nhấp nháy không? • Chức năng “ANTI FREEZING (Chế độ linh động)” được cài đặt ở chế độ “ON”. (Nước chảy ra từ gần vòi rửa sau mỗi 5 phút và thân bàn cầu xả sau mỗi 10 phút) (Chỉ áp dụng cho TCF993WA/992WA/993WAT/992WAT) 	54

Khắc phục sự cố

Xả

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Chất thải còn sót lại sau khi xả	● Van dừng có được mở hoàn toàn không?	15
	● Bộ lọc nước có bị tắc nghẽn không? → Vệ sinh bộ lọc.	36
	● Nguồn cấp nước bị gián đoạn do nước đang được sử dụng ở nơi khác? → Dừng sử dụng nước ở nơi khác và xả bàn cầu.	-
	● Nút xả và xả nhẹ có hoạt động đúng quy cách không? • Xả (đối với chất thải rắn): Lên đến 10 m giây vệ sinh (xả đơn) • Xả nhẹ (đối với chất thải lỏng): Lên đến 3 m giây vệ sinh (xả đơn)	17
	● Tính năng xả có thể hoạt động kém hiệu quả do tính đồng nhất của chất thải. → Xả lại lần nữa. Nếu vẫn còn chất thải sau khi xả, sử dụng bàn chải hoặc dụng cụ tương tự để loại bỏ các vết bẩn.	-
	● Khi bể chứa đang được cấp nước, quý khách không thể xả bàn cầu. → Xả bàn cầu sau khi đèn LED “Power” trên màn hình chính sáng và bể chứa được cấp nước xong.	-
Bụi bẩn bám trên bề mặt thân bàn cầu	● Dầu và các bụi bẩn khó nhìn thấy khác có thể dính vào bề mặt thân bàn cầu. → Làm sạch thân bàn cầu bằng chất tẩy rửa trung tính (không ăn mòn).	32

Bệ ngồi và Nắp bàn cầu (AUTO OPEN/CLOSE) (ĐÓNG/MỞ TỰ ĐỘNG)

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Nắp bàn cầu không mở tự động	● Chế độ “AUTO OPEN/CLOSE (LID)” ở “OFF”? → Bật “ON”.	42
	● Bộ cảm biến cơ thể hoạt động kém hiệu quả? → Loại bỏ mọi chất bẩn bám trên bộ cảm biến cơ thể.	11
	● Thậm chí khi cài sang “ON”, chế độ AUTO OPEN/CLOSE (LID) cũng không hoạt động trong khoảng 15 giây sau khi nắp bàn cầu hoặc bệ ngồi đóng • Khi nắp bàn cầu được đóng bằng tay. (Để dễ dàng hơn cho quý khách, thiết lập một khoảng thời gian cố định từ khi nắp bàn cầu đóng cho đến lần mở ra tiếp theo) → Rời nhà vệ sinh và quay lại sau ít nhất 15 giây, đứng gần bàn cầu để thử thiết lập mới.	22
	● Bộ cảm biến cơ thể hoạt động kém hiệu quả khi nhiệt độ phòng vượt quá 86°F (30°C), chẳng hạn như mùa hè. → Đóng mở bằng tay.	11
	● Tính năng “AUTO OPEN WAITING TIME” được thiết lập 30 hoặc 90 giây?	42
	● Sau khi cắm phích vào ổ điện (Sau khi chuyển công tắc trên bảng điện sang ON (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông), nắp bàn cầu sẽ không mở tự động trong khoảng 10 đến 60 giây → Đóng mở bằng tay.	-
Nắp bàn cầu không đóng tự động	● Quý khách đang sử dụng tấm bọc nắp bàn cầu hoặc bệ ngồi? → Tháo bỏ tấm bọc.	11
Nắp bàn cầu không đóng tự động	● Chế độ “AUTO OPEN/CLOSE (LID)” ở “OFF”? → Bật “ON”.	42
	● Khi thời gian ngồi trên bệ ngồi hoặc đứng trước bàn cầu ít hơn 6 giây, bệ ngồi và nắp sẽ tự động đóng sau 5 phút.	22
	● Nếu bệ ngồi và nắp bàn cầu không tự động đóng ngay cả khi đã cài đặt chế độ “AUTO OPEN/CLOSE” sang “ON” thì có thể cảm ứng cơ thể không phát hiện đúng tín hiệu. → Nếu có vật cản phía trước như là gương, kính, hãy tháo vật cản đó hoặc sử dụng màn che để chắn các vật cản này.	11

Bộ ngồi và Nắp bàn cầu (AUTO OPEN/CLOSE) (ĐÓNG/MỞ TỰ ĐỘNG)

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Nắp bàn cầu tự mở	<ul style="list-style-type: none"> ● Bộ phận cảm ứng cơ thể tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời? → Không để bộ phận cảm ứng cơ thể tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời, tránh gây phát hiện tín hiệu không chính xác. ● Có máy sưởi trong phạm vi hoạt động của bộ cảm biến cơ thể không? → Không đặt máy sưởi trong phạm vi phát hiện tín hiệu của bộ cảm biến. ● Có bồn tiêu hay chậu rửa vệ sinh trong phòng tắm không? → Bộ cảm biến có thể phát hiện một người nào đó đang sử dụng bồn tiêu, khiến nắp bàn cầu mở hoặc đóng. 	11
Nắp bàn cầu tự đóng	<ul style="list-style-type: none"> ● Chế độ “AUTO OPEN/CLOSE” đang ở chế độ “ON”? ● Chế độ AUTO CLOSE WAITING TIME cài đặt 25SEC? ● Bộ ngồi khó có thể phát hiện một vài cử chỉ báo hiệu người dùng đang ngồi xuống. → Ngồi lại trên bộ ngồi. 	42 11
Nắp bàn cầu và bộ ngồi mở cùng lúc	<ul style="list-style-type: none"> ● Quý khách có cài đặt tính năng mở nắp bàn cầu và bộ ngồi cùng lúc không ? 	42
Dừng (hoặc đóng) khi đang mở	<ul style="list-style-type: none"> ● Nếu nắp hoặc bộ ngồi bị nghẽn trong lần mở đầu tiên sau khi cắm điện thì thiết bị sẽ dừng (hoặc đóng) trong lần vận hành tiếp theo. → Loại bỏ mọi vật cản, tháo phích cắm và cắm lại sau 5 giây. Sau đó, nhấn nút “OPEN/ CLOSE (Seat)” trên điều khiển từ xa. ● Nếu nắp hoặc bộ ngồi bị nghẽn trong lần mở đầu tiên sau khi chuyển công tắc trên bảng điện sang ON thì thiết bị sẽ dừng (hoặc đóng) trong lần vận hành tiếp theo. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông) → Loại bỏ mọi vật cản và chuyển công tắc trên bảng điện sang OFF. Bật ON một lần nữa sau 5 giây. Sau đó, nhấn nút “OPEN/ CLOSE (Seat)” trên điều khiển từ xa. (Châu Á, Châu Đại Dương, Trung Đông) 	-
Thời gian mở bị thay đổi	<ul style="list-style-type: none"> ● Bộ cảm biến cơ thể hoạt động kém hiệu quả khi nhiệt độ phòng vượt quá (30°C), chẳng hạn như vào mùa hè. 	11
Không thể đóng/mở bằng điều khiển từ xa	<ul style="list-style-type: none"> ● Nếu tính năng mở tự động vẫn vận hành → Kiểm tra “điều khiển từ xa có đang hoạt động không?” ● Cảm biến hoạt động kém hiệu quả dưới ánh đèn huỳnh quang. 	57 -

Khắc phục sự cố

Bộ ngồi và Nắp bàn cầu

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Bộ ngồi bàn cầu không được làm ấm	<ul style="list-style-type: none"> Nhiệt độ của bộ ngồi đang ở chế độ “OFF” hoặc ở mức thấp? 	24
	<ul style="list-style-type: none"> Đèn LED ENERGY SAVER (màu xanh) bật sáng? Tính năng tiết kiệm năng lượng theo giờ đang hoạt động và đã tắt máy sưởi bộ ngồi. <ul style="list-style-type: none"> → Khi quý khách ngồi trên bộ ngồi, máy sưởi sẽ được bật tạm thời, bộ ngồi được làm ấm trong khoảng 15 phút. Đèn ENERGY SAVER LED (màu cam) bật sáng? <ul style="list-style-type: none"> Nhiệt độ bộ ngồi được hạ thấp để tiết kiệm năng lượng (tính năng tiết kiệm năng lượng tạm thời đang vận hành). → Khi quý khách ngồi lên thiết bị, máy sưởi được bật tạm thời và bộ ngồi được sưởi ấm trong khoảng 15 phút. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> Quý khách đã ngồi lâu chưa? <ul style="list-style-type: none"> Sau gần 20 phút ngồi, nhiệt độ bắt đầu giảm xuống và sau khoảng 1 giờ, máy sưởi chuyển sang “OFF”. → Tránh xa khỏi bộ ngồi rồi quay lại sau đó. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Cảm biến bộ ngồi hoạt động kém hiệu quả ở một vài tư thế ngồi. <ul style="list-style-type: none"> → Ngồi lại trên bộ ngồi. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> Quý khách có sử dụng tấm bọc nắp hoặc bộ ngồi không? <ul style="list-style-type: none"> → Tháo bỏ tấm bọc. 	11

Tiết kiệm năng lượng

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Tính năng tiết kiệm năng lượng theo giờ không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> Bạn đã thay pin điều khiển từ xa chưa? <ul style="list-style-type: none"> Khi hết pin, các thiết lập có thể bị sai lệch hoặc không hoạt động. → Cài đặt lại cấu hình các thiết lập. 	14 26
Tính năng tự động tiết kiệm năng lượng không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> Vì chức năng này cần một vài ngày để xác định các điều kiện sử dụng trước khi bắt đầu tiết kiệm năng lượng, lượng năng lượng tiết kiệm được có thể thấp tùy thuộc vào mức độ sử dụng thường xuyên. <ul style="list-style-type: none"> → Kiểm tra loại tiết kiệm năng lượng. 	26

Khử mùi

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Bộ khử mùi không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> Ngay cả khi ngồi xuống, quý khách cũng không nghe thấy âm thanh vận hành. <ul style="list-style-type: none"> → Ngồi nhích về phía sau trên bộ ngồi. Nếu quý khách nghe thấy âm thanh vận hành khi đang ngồi trên bộ ngồi. <ul style="list-style-type: none"> → Vệ sinh bộ lọc khử mùi. 	11 34
Có mùi lạ	<ul style="list-style-type: none"> Quý khách có đang dùng máy làm mát hoặc khử mùi mua ngoài không? <ul style="list-style-type: none"> Làm như vậy có thể làm giảm hiệu quả của bộ khử mùi trên NEOREST hoặc gây mùi lạ. → Tháo bỏ máy làm mát hoặc máy khử mùi. 	-
Bộ khử mùi không hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> Chức năng “DEODORIZER” đang ở chế độ OFF? <ul style="list-style-type: none"> → Bật “ON”. 	44

Vệ sinh

Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Đèn sáng nhẹ, đèn thân bàn cầu không sáng	<ul style="list-style-type: none"> ● Đèn đang ở chế độ “OFF”? →Bật “ON”. 	46
Tính năng phun sương trước hoạt động tự phát	<ul style="list-style-type: none"> ● Khi cảm biến cơ thể A phát hiện có người đến gần, hệ thống phun sương tự hoạt động. ● Sau 8 giờ không sử dụng chức năng vệ sinh, sương sẽ tự động được phun bên trong thân bồn. ● Khi tính năng “ANTI FREEZING (Chế độ linh động)” đang được cài đặt “ON”, phun sương sau vận hành sau mỗi 5 phút (Chỉ áp dụng cho TCF993WA/993WAT). 	11 20 54
Đèn tia UV bật sáng bên trong thân bàn cầu. (Chỉ áp dụng cho SN993MX / TCF993WA / TCF993WAT)	<ul style="list-style-type: none"> ● Nếu chức năng vệ sinh không được sử dụng trong vòng 10 giờ thì đèn tia UV sẽ bật sáng. 	20
Chỉ báo CLEAN không sáng đèn	<ul style="list-style-type: none"> ● Đèn đang ở chế độ “OFF”? →Bật “ON”. ● Nếu chỉ số CLEAN không sáng đèn, cần phải thay mới để tạo “ewater+” Hãy liên lạc với chúng tôi. (Vui lòng tham khảo thông tin liên lạc ở trang bìa sau). 	46 Trang bìa sau
Bề mặt thân bàn cầu đẩy lùi nước hoặc bị bẩn (Chỉ áp dụng cho SN993MX / TCF993WA / TCF993WAT)	<ul style="list-style-type: none"> ● Bề mặt thân bàn cầu cần được vệ sinh. →Sử dụng bàn chải chuyên dụng hoặc những dụng cụ tương tự và chất tẩy rửa có thành phần axit clohydric hoặc axit vô cơ có bán trên thị trường để vệ sinh thân bàn cầu. <ul style="list-style-type: none"> • Sử dụng chất tẩy rửa trung tính để vệ sinh hàng ngày. ● Chức năng “AUTO OPEN/CLOSE(LID)” được cài đặt ở chế độ “OFF”? →Nếu AUTO OPEN/CLOSE được cài đặt ở chế độ “OFF”, đèn tia UV sẽ không sáng khi nắp bàn cầu mở. 	32

Khắc phục sự cố

Khác		
Vấn đề	Vui lòng kiểm tra	Trang
Nước bị rò rỉ từ các chỗ nối đường ống dẫn nước	<ul style="list-style-type: none"> Nếu các đai ốc bị lỏng, hãy dùng mỏ lết để siết chặt. → Nếu nước không ngừng rỉ, hãy đóng van và tìm thợ sửa chữa. 	-
Màn hình điều khiển từ xa không hiển thị	<ul style="list-style-type: none"> Màn hình không hiển thị khi quý khách không nhấn bất kỳ nút nào trên điều khiển trong ít nhất 1 phút. 	14 17
Phần nắp trên kém linh hoạt	<ul style="list-style-type: none"> Có khoảng hở giữa đệm bệ ngồi và thân bàn cầu để kích hoạt công tắc chỗ ngồi. Khi quý khách ngồi trên bàn cầu, bàn cầu hơi hạ xuống để kích hoạt công tắc chỗ ngồi. Khi quý khách ngồi trên bệ ngồi, bệ ngồi sẽ hơi hạ xuống để kích hoạt công tắc. 	11
Phần nắp trên phát ra âm thanh	<p><Khi quý khách di chuyển khỏi thân bàn cầu sau khi sử dụng></p> <ul style="list-style-type: none"> Quý khách có thể sẽ nghe âm thanh tạo ra từ phần nước đang xả còn lại. Quý khách có thể nghe âm thanh của quạt quay thông gió (Khoảng 30 phút) <p><Khi quý khách không sử dụng sản phẩm></p> <ul style="list-style-type: none"> Nếu tính năng vệ sinh không được sử dụng trong khoảng 8 giờ, quý khách có thể nghe âm thanh do vệ sinh tự động. 	- 20
Nước văng ra khi sử dụng bàn cầu	<ul style="list-style-type: none"> Nước trong thân bàn cầu được sử dụng để khử mùi chất thải là nguyên nhân gây nên tình trạng nước bắn tung tóe. → Phủ một lớp giấy vệ sinh lên bề mặt nước. 	-
Khi tính năng vệ sinh hoạt động, quý khách có thể nghe âm thanh nhỏ bên dưới nền nhà	<ul style="list-style-type: none"> Xả bàn cầu và kiểm tra âm thanh được tạo ra từ ống xả. Sử dụng thiết bị giúp duy trì mực nước vệ sinh cần có. 	-
Khi tính năng xả hoạt động, quý khách có thể nghe âm thanh róc rách	<ul style="list-style-type: none"> Khi xả bàn cầu có chất thải, âm thanh tạo ra có thể là do không khí, chất thải và nước cùng bị đẩy qua ống thải. 	-
Đèn trên màn hình chính nhấp nháy (Chỉ áp dụng cho SN993MX/TCF993WA/TCF993WAT)	<ul style="list-style-type: none"> Khi đèn POWER LED (màu cam) và ENERGY SAVER LED (màu cam) nhấp nháy trên màn hình chính, đã đến lúc phải thay mới linh kiện. Vui lòng liên hệ với chúng tôi. (Tham khảo thông tin liên lạc ở trang bìa sau) 	Trang bìa sau

Thông số kỹ thuật

Mục			TCF993WA/TCF992WA TCF993WAT/TCF992WAT	SN993MX/992M		
Công suất định mức			AC 220 - 240 V, 50 Hz / 60 Hz			
Tiêu thụ điện năng định mức			841-851 W ^{*2}			
Tiêu thụ điện năng tối đa			1286-1524 W			
Loại			Tức thời			
Chiều dài dây điện			1.2 m (3,94 ft)			
Mức nước giới hạn			IPX4			
Thân bồn	Khối lượng xả		Xả: 3.8 L (1.0 gal), Xả nhẹ: 3.0 L (0.8 gal)			
	Hệ thống cấp nước		Hệ thống cấp nước ẩn			
	Dạng xả		Xả cuộn			
	Dạng thân bồn cầu		Hình dạng dài			
	Chống đông	Loại linh động	Lượng xả (linh động)	38.9 L/giờ / 32.4 L/giờ (10.3 gal/giờ / 8.6 gal/giờ)		
Chức năng	Vệ sinh	Loại linh động	Lượng phun	Vệ sinh phía sau	Xấp xỉ 0.27 đến 0.43 L/phút (Xấp xỉ 0.07 đến 0.11 gal/phút) <ở áp suất nước 0.20 MPa (29 PSI)>	
				Vệ sinh nhẹ phía sau	Xấp xỉ 0.32 đến 0.43 L/phút (Xấp xỉ 0.08 đến 0.11 gal/phút) <ở áp suất nước 0.20 MPa (29 PSI) >	
				Vệ sinh phía trước	Xấp xỉ 0.29 đến 0.43 L/phút (Xấp xỉ 0.07 đến 0.11 gal/phút) <ở áp suất nước 0.20 MPa (29 PSI)>	
				Vệ sinh rộng phía trước	Xấp xỉ 0.35 đến 0.43 L/phút (Xấp xỉ 0.09 đến 0.11 gal/phút) <ở áp suất nước 0.20 MPa (29 PSI)>	
	Nhiệt độ nước		Khoảng nhiệt độ điều chỉnh: OFF, Khoảng 30 đến 40°C (Khoảng 86 đến 104 °F)			
	Công suất máy sưởi		1200-1428 W	1332 W		
	Thiết bị an toàn		Cầu chì nhiệt			
	Thiết bị chống cháy ngược		Cầu chì nhiệt			
	Sưởi	Nhiệt độ khí ẩm ^{*1}		Khoảng nhiệt độ điều chỉnh: Khoảng 35 đến 55 °C (Khoảng 95 đến 140 °F)		
		Khối lượng dòng khí		Xấp xỉ 0.29 m ³ /phút (Xấp xỉ 10.24 ft ³ /phút)		
		Công suất máy sấy		200-238 W	347 W	
		Thiết bị an toàn		Cầu chì nhiệt		
	Bộ ngồi được sưởi ấm	Nhiệt độ bề mặt		Khoảng nhiệt độ điều chỉnh: OFF, Khoảng 28 đến 36°C (Khoảng 82 đến 97 °F) (Khoảng 26 °C (Khoảng 79 °F) khi tiết kiệm năng lượng tự động)		
		Công suất máy sưởi		55-65 W	60 W	
		Thiết bị an toàn		Cầu chì nhiệt		
Khử mùi	Cách thức		O ₂ khử mùi			
	Khối lượng dòng khí		Xấp xỉ 0.16 m ³ /phút (Xấp xỉ 5.56 ft ³ /phút)			
	Điện năng tiêu thụ		Xấp xỉ 5.3 W			
Áp lực cấp nước			Áp lực nước yêu cầu tối thiểu: 0.05 MPa (7.25 PSI) (linh động: ít nhất 10 L/phút (2.6 gal/phút)), *3 Đối với TCF992WAT và TCF993WAT, áp lực nước tối thiểu là 0.20 MPa (29 PSI) (động). Áp lực nước yêu cầu tối đa: 0.75 MPa (108,75 PSI) (tính)			
Nhiệt độ nước cung cấp			0 đến 35 °C (32 đến 95 °F)			
Nhiệt độ môi trường xung quanh			0 đến 40 °C (32 đến 104 °F)			
Kích thước			Rộng 448 mm x Dài 820 mm x Cao 527 mm (Rộng 1.47 ft x Dài 2.69 ft x Cao 1.72 ft)			
Cân nặng			Khoảng 56 kg (123,5 lb) (Nắp phía trên: Khoảng 8 kg (17,6 lb), Thân bồn: Khoảng 48kg, (105.8 lb))			

*1 Nhiệt độ quanh đầu ra khí ẩm được đo bởi TOTO.

*2 Được thiết kế dựa trên tiêu chuẩn IEC60335-1 và 60335-2-84, điện năng tiêu thụ định mức của sản phẩm là điện năng tiêu thụ ở nhiệt độ môi trường 20 °C (68 °F) và nhiệt độ nước 15 °C (59 °F).